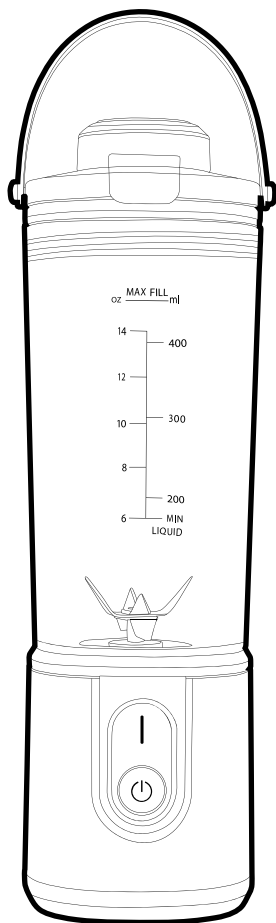


User manual

Blender



To register for your extended guarantee, scan the QR code or visit guarantee.upplc.com/salter and register your product within 30 days of purchase. For any further queries, visit www.salter.com.

Important safety

Please read carefully

FR | Informations de sécurité importantes

Veillez les lire attentivement

NL | Belangrijk voor de veiligheid

Lees zorgvuldig

DE | Wichtige Sicherheitsinformationen

Bitte sorgfältig lesen

ES | Seguridad importante

Lea con atención

PT | Informações de segurança importantes

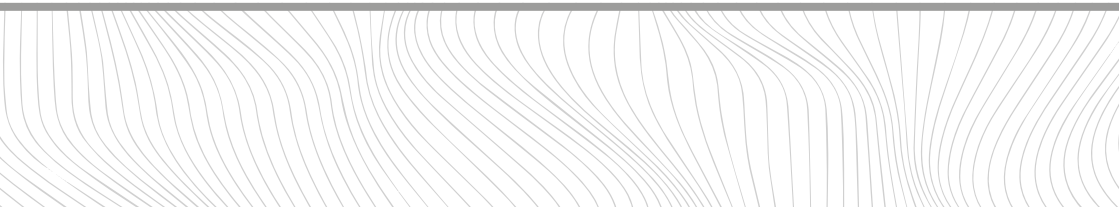
Leia atentamente

IT | Importanti istruzioni di sicurezza

Leggere attentamente

PL | Ważna informacja dotycząca bezpieczeństwa

Przeczytaj uważnie



EN | Please retain instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

- When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed.
- Check that the voltage indicated on the rating plate corresponds with that of the local network before connecting the appliance to the mains power supply.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and knowledge, if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Children should not perform cleaning or user maintenance, unless they are older than 8 and supervised.
- This appliance is not a toy.
- If the power supply cord, plug or any part of the appliance is malfunctioning or if it has been dropped or damaged, cease using the product immediately to avoid potential injury.
- This appliance contains no user serviceable parts, only a qualified electrician should carry out repairs. Improper repairs may place the user at risk of harm.
- Keep the appliance and its power supply cord out of the reach of children.
- Keep the appliance out of the reach of children when it is switched on or cooling down.
- Keep the appliance and its power supply cord away from heat or sharp edges that could cause damage.
- Keep the power supply cord away from any parts of the appliance that may become hot during use.
- Keep the appliance away from other heat emitting appliances.
- Do not allow the power supply cord to hang over worktops, touch hot surfaces or become twisted.
- Do not immerse the electrical components of this appliance in water or any other liquid.
- Do not operate the appliance with wet hands or if any connections are wet.
- If this appliance falls or accidentally becomes immersed in water, unplug it from the wall outlet immediately. Do not reach into the water.
- Do not leave the appliance unattended whilst connected to the mains power supply.
- Do not remove the appliance from the mains power supply by pulling the cord; switch it off and remove the plug by hand.
- Do not pull or carry the appliance by its power supply cord.
- Do not use the appliance for anything other than its intended use.
- Do not use any accessories other than those supplied.
- Do not use any damaged accessories.
- Do not use this appliance outdoors.
- Do not store the appliance in direct sunlight or in high humidity conditions.
- Do not move the appliance whilst it is in use.

- Do not touch any moving parts on this appliance during use, as this could cause injury.
- Do not touch any sections of the appliance that may become hot during use, as this could cause injury.
- Always unplug the appliance after use and ensure it has cooled fully before any cleaning, user maintenance or storing away.
- Always use the appliance on a stable, heat-resistant surface, at a height that is comfortable for the user.
- Use of an extension cord with the appliance is not recommended.
- This appliance should not be operated by means of an external timer or separate remote control system.
- This appliance is intended for domestic use only. It should not be used for commercial purposes.



CAUTION: Keep hands, fingers, hair and any loose clothing away from the rotating tools of the appliance.



WARNING: Do not touch sharp blades.

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lors de l'utilisation d'appareils électriques, les consignes élémentaires de sécurité doivent toujours être respectées.
- Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du réseau local avant de brancher l'appareil sur l'alimentation secteur.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et toute personne aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, à la seule condition qu'ils soient surveillés ou informés de l'utilisation appropriée de l'appareil et soient conscients des risques inhérents à son utilisation.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent procéder ni au nettoyage ni à la maintenance de l'appareil sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont sous surveillance.
- Cet appareil n'est pas un jouet.
- Si le cordon d'alimentation, la prise ou toute autre partie de l'appareil ne fonctionne pas correctement, ou si l'appareil est tombé ou endommagé, cessez immédiatement d'utiliser le produit pour éviter tout risque de blessure.
- Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur ; seul un électricien qualifié est autorisé à effectuer des réparations. Des réparations hasardeuses peuvent mettre l'utilisateur en danger.
- Tenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants lorsqu'il est allumé ou qu'il refroidit.
- Tenez l'appareil et son cordon d'alimentation à l'écart de toute source de chaleur ou de tout bord tranchant susceptible de les endommager.

- Tenez le cordon d'alimentation à l'écart de toute pièce de l'appareil qui pourrait devenir chaude pendant son utilisation.
- Tenez l'appareil à l'écart d'autres appareils émettant de la chaleur.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas au-dessus du plan de travail, ne touche pas de surfaces chaudes et ne se torde pas.
- N'immergez pas les composants électriques de cet appareil dans l'eau ni dans tout autre liquide.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ou si les connecteurs sont mouillés.
- Si l'appareil tombe dans l'eau accidentellement, débranchez-le immédiatement de l'alimentation secteur. Ne mettez pas les mains dans l'eau.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché sur l'alimentation secteur.
- Ne débranchez pas l'appareil de l'alimentation secteur en tirant sur le cordon d'alimentation ; éteignez-le et débranchez-le à la main.
- Ne tirez pas et ne transportez pas l'appareil par son cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux fournis.
- N'utilisez pas d'accessoires endommagés.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.
- Ne laissez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou dans des conditions d'humidité élevée.
- Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Ne touchez pas les pièces mobiles de l'appareil pendant son utilisation, car vous risqueriez de vous blesser.
- Ne touchez aucune partie de l'appareil qui pourrait devenir chaude pendant son utilisation, car vous pourriez vous blesser.
- Débranchez toujours l'appareil après utilisation et attendez qu'il ait complètement refroidi avant de le nettoyer, de procéder à son entretien ou de le ranger.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface stable et résistante à la chaleur, à une hauteur confortable.
- L'utilisation d'une rallonge avec l'appareil est déconseillée.
- N'utilisez pas de minuteur externe ni de système de commande à distance avec cet appareil.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.



ATTENTION : tenez les mains, les doigts, les cheveux et tout vêtement ample à l'écart des outils rotatifs de l'appareil.



AVERTISSEMENT : ne touchez pas les lames tranchantes.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de standaard veiligheidsmaatregelen worden opgevolgd.
- Controleer of het voltage aangegeven op het typeplaatje overeenkomt met dat van het lokale netwerk voordat u het apparaat op de netspanning aansluit.
- Kinderen vanaf 8 jaar en mensen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met een gebrek aan kennis mogen dit apparaat alleen onder toezicht gebruiken, of nadat ze instructie hebben ontvangen en als ze de gevaren van het gebruik begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen mogen dit apparaat alleen schoonmaken of onderhouden als ze ouder zijn dan 8 jaar en er toezicht wordt gehouden.
- Dit apparaat is geen speelgoed.
- Als het netsnoer, de stekker of een onderdeel van het apparaat defect, gevallen of beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het product om mogelijk letsel te voorkomen.
- Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Alleen een gekwalificeerde elektricien mag reparaties uitvoeren. Bij onjuiste reparaties kan de gebruiker letsel oplopen.
- Houd het apparaat en het netsnoer buiten het bereik van kinderen.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen wanneer het is ingeschakeld of aan het afkoelen is.
- Houd het apparaat en het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen en scherpe randen die schade kunnen veroorzaken.
- Houd het netsnoer uit de buurt van onderdelen van het apparaat die tijdens gebruik heet kunnen worden.
- Houd het apparaat uit de buurt van andere apparaten die warmte afgeven.
- Laat het netsnoer niet over werkbladen hangen of in aanraking komen met hete oppervlakken, en zorg dat het niet gedraaid zit.
- Dompel de elektrische componenten niet onder in water of een andere vloeistof.
- Gebruik het apparaat niet met natte handen of als de aansluitingen nat zijn.
- Als dit apparaat valt of per ongeluk in water wordt ondergedompeld, haal dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Steek uw hand niet in het water.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl het is aangesloten op het stopcontact.
- Haal de stekker niet uit het stopcontact door aan het snoer te trekken; schakel het apparaat uit en verwijder de stekker met de hand.
- Draag het apparaat niet aan het netsnoer en trek ook niet aan het snoer.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het is bedoeld.
- Gebruik geen andere accessoires dan de meegeleverde accessoires.
- Gebruik geen beschadigde accessoires.
- Gebruik dit apparaat niet buitenshuis.
- Berg het apparaat niet op in direct zonlicht of in vochtige omstandigheden.
- Verplaats het apparaat niet terwijl het in gebruik is.

- Raak de draaiende delen van dit apparaat niet aan tijdens het gebruik. Dit kan verwondingen veroorzaken.
- Raak geen delen van het apparaat aan die tijdens gebruik heet kunnen worden, aangezien dit verwondingen kan veroorzaken.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact na gebruik en controleer of het apparaat volledig is afgekoeld voordat u het schoonmaakt, onderhoudt of opbergt.
- Gebruik het apparaat altijd op een stabiele, hittebestendige ondergrond, op een hoogte die comfortabel is voor de gebruiker.
- Het gebruik van een verlengsnoer wordt afgeraden.
- Dit apparaat mag niet worden bediend met een externe timer of een afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het mag niet worden gebruikt voor commerciële doeleinden.



LET OP: Houd handen, vingers, haar en losse kleding uit de buurt van de draaiende delen van het apparaat.



WAARSCHUWING: Raak de scherpe messen niet aan.

DE | Bitte bewahren Sie die Anweisungen zur späteren Verwendung auf.

SICHERHEITSHINWEISE

- Bei der Verwendung elektrischer Geräte sind stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zu beachten.
- Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der des lokalen Netzwerks übereinstimmt, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren verwendet werden und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und Wissen, solange sie unter Aufsicht sind oder eine Anleitung erhalten haben und in der Lage sind, die Gefahrenquellen im vollen Umfang zu verstehen.
- Das Gerät ist kein Kinderspielzeug.
- Kinder dürfen Reinigungs- oder Wartungsarbeiten nur durchführen, wenn sie mindestens 8 Jahre alt sind und beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
- Wenn das Netzkabel, der Stecker oder ein Teil des Geräts defekt sind oder dieses fallen gelassen oder beschädigt wurde, stellen Sie die Benutzung des Produkts umgehend ein, um potenzielle Verletzungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Reparaturen dürfen nur von einem ausgebildeten Elektriker durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen kann der Benutzer Risiken ausgesetzt werden.
- Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Gerät muss sich, wenn es eingeschaltet ist oder abkühlt, außerhalb der Reichweite von Kindern befinden.

- Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel von Hitze oder scharfen Kanten fern, die Schäden verursachen könnten.
- Halten Sie das Netzkabel von Teilen des Geräts fern, die während des Betriebs heiß werden könnten.
- Halten Sie das Gerät von anderen Geräten fern, die Wärme ausstrahlen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über Arbeitsflächen hängen oder mit heißen Oberflächen in Kontakt kommen und verdrehen Sie es nicht.
- Tauchen Sie die elektrischen Komponenten des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit nassen Händen oder wenn die Anschlüsse nass sind.
- Wenn das Gerät herunterfällt oder versehentlich in Wasser getaucht wird, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Greifen Sie nicht in das Wasser.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts nicht aus der Steckdose, indem Sie am Kabel ziehen. Schalten Sie es aus und ziehen Sie den Stecker von Hand ab.
- Ziehen oder tragen Sie das Gerät nicht am Netzkabel.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Zubehör.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Zubehör.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.
- Lagern Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder bei hoher Luftfeuchtigkeit.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, während es verwendet wird.
- Berühren Sie während des Gebrauchs keine beweglichen Teile des Geräts, da dies zu Verletzungen führen kann.
- Berühren Sie keine Stellen am Gerät, die heiß werden können, da dies zu Verletzungen führen kann.
- Trennen Sie das Gerät nach der Verwendung immer vom Stromnetz und stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig abgekühlt ist, bevor Sie es reinigen, warten oder verstauen.
- Verwenden Sie das Gerät immer auf einer stabilen, hitzebeständigen Oberfläche, die sich für den Benutzer in einer angenehmen Höhe befindet.
- Es wird nicht empfohlen, das Gerät zusammen mit einem Verlängerungskabel zu verwenden.
- Dieses Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder einem separaten Fernbedienungssystem betrieben werden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen. Es sollte nicht für kommerzielle Zwecke verwendet werden.



ACHTUNG: Halten Sie Hände, Finger, Haare und weite Kleidung von den rotierenden Teilen des Geräts fern.



WARNUNG: Berühren Sie die scharfen Klingen nicht.

ES | Conserve estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Siga siempre las precauciones básicas de seguridad al usar aparatos eléctricos.
- Compruebe que el voltaje indicado en la placa coincide con el de la red local antes de conectar el dispositivo a la corriente eléctrica.
- Este dispositivo puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin conocimientos al respecto, siempre y cuando se les den instrucciones y se los supervise, y solo si comprenden los riesgos que su uso conlleva.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- A menos que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión, los niños no deben realizar labores de limpieza ni de mantenimiento del dispositivo.
- Este dispositivo no es un juguete.
- Deje de utilizar el dispositivo inmediatamente si el cable de alimentación, el enchufe o cualquier otra pieza no funcionan correctamente, o si ha sufrido alguna caída o algún otro tipo de daño, para evitar posibles lesiones.
- Este dispositivo contiene piezas que el usuario no puede reparar, por lo que es necesario que un electricista cualificado se ocupe de las reparaciones pertinentes. Una reparación inadecuada puede poner al usuario en riesgo de sufrir daños.
- Mantenga el dispositivo y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños cuando esté encendido o mientras se esté enfriando.
- Mantenga el dispositivo y el cable de alimentación alejados de fuentes de calor o bordes afilados que puedan causar daños.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de las partes del dispositivo que puedan calentarse durante el uso.
- Mantenga el dispositivo alejado de otros que emitan calor.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue de la encimera, toque superficies calientes ni se retuerza.
- No sumerja los componentes eléctricos del aparato en agua u otros líquidos.
- No manipule el aparato con las manos mojadas ni si alguna de las conexiones está húmeda.
- Si el aparato sufre una caída o se sumerge accidentalmente en agua, desenchúfelo inmediatamente de la toma de corriente. No sumerja las manos en el agua.
- Supervise el dispositivo mientras esté conectado a la corriente eléctrica.
- No desconecte el aparato de la corriente eléctrica tirando del cable. En su lugar, apáguelo y retire el enchufe con la mano.
- No transporte ni mueva el dispositivo agarrándolo por el cable de alimentación.
- No utilice el dispositivo para ningún otro uso que no sea el previsto.
- No utilice accesorios diferentes a los incluidos.
- No utilice accesorios que estén dañados.
- No utilice el dispositivo al aire libre.
- Guarde el dispositivo alejado de la luz solar directa y de la humedad.
- No mueva el dispositivo mientras esté en uso.

- No toque ninguna de las piezas móviles del dispositivo durante su uso; si lo hace, podría sufrir lesiones.
- No toque ninguna de las secciones del dispositivo que puedan calentarse durante su uso, ya que podrían causarle lesiones.
- Desenchufe siempre el aparato después de usarlo y asegúrese de que se ha enfriado por completo antes de almacenarlo o de realizar cualquier labor de limpieza o de mantenimiento.
- Utilice siempre el dispositivo sobre una superficie estable, resistente al calor y a una altura que sea cómoda para el usuario.
- No se recomienda el uso de un cable alargador con el dispositivo.
- Este dispositivo no debe utilizarse con un temporizador externo ni un sistema de control remoto independiente.
- Este dispositivo está diseñado exclusivamente para el uso doméstico. No debe utilizarse para fines comerciales.



PRECAUCIÓN: No aproxime las manos, los dedos, el cabello o la ropa holgada a las piezas giratorias del dispositivo.



ADVERTENCIA: No toque las cuchillas afiladas.

PT | Conserve estas instruções para referência futura.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Quando utilizar aparelhos elétricos, as precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas.
- Verifique se a tensão indicada na placa de classificação corresponde à da rede local antes de ligar o aparelho à tomada elétrica.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com limitações físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de conhecimento, desde que as mesmas tenham sido supervisionadas/instruídas e compreendam os perigos associados.
- O aparelho não deve servir de brinquedo para crianças.
- As crianças não devem efetuar a limpeza ou a manutenção a realizar pelo utilizador, exceto se tiverem idade superior a 8 anos e sejam supervisionadas.
- Este aparelho não é um brinquedo.
- Em caso de queda ou danos do aparelho ou de avaria no cabo de alimentação, na ficha ou em qualquer peça do aparelho, pare imediatamente de utilizar o produto para evitar potenciais ferimentos.
- Este aparelho não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador; apenas um electricista qualificado deve efetuar reparações. As reparações incorretas podem colocar o utilizador em risco de ferimentos.
- Mantenha o aparelho e o respetivo cabo de alimentação fora do alcance das crianças.
- Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças quando estiver ligado ou a arrefecer.
- Mantenha o aparelho e o cabo de alimentação afastados de fontes de calor ou arestas afiadas que possam causar danos.

- Mantenha o cabo de alimentação afastado de quaisquer peças do aparelho que possam aquecer durante a utilização.
- Mantenha o aparelho afastado de outros aparelhos que irradiem calor.
- Não permita que o cabo de alimentação fique pendurado em bancadas, toque em superfícies quentes ou fique torcido.
- Não mergulhe os componentes elétricos deste aparelho dentro de água ou de qualquer outro líquido.
- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas ou se alguma ligação estiver molhada.
- Se cair ou ficar acidentalmente submerso em água, desligue o aparelho imediatamente da tomada. Não toque na água.
- Não deixe o aparelho sem vigilância enquanto estiver ligado à tomada elétrica.
- Não desligue o aparelho da tomada elétrica puxando pelo cabo. Desligue e retire a ficha à mão.
- Não puxe nem transporte o aparelho segurando-o pelo cabo de alimentação.
- Não utilize o aparelho para outro fim que não o previsto.
- Não utilize outros acessórios que não os fornecidos.
- Não utilize acessórios danificados.
- Não utilize este aparelho no exterior.
- Não guarde o aparelho sob luz solar direta ou em condições de humidade elevada.
- Não tente mudar o aparelho de local enquanto estiver em funcionamento.
- Não toque em qualquer peça móvel deste aparelho durante a utilização, pois tal pode causar ferimentos.
- Não toque em qualquer parte do aparelho que possa ficar quente durante a utilização, pois pode causar ferimentos.
- Desligue sempre a ficha do aparelho após a utilização e assegure-se de que arrefeceu completamente antes de qualquer limpeza, manutenção a realizar pelo utilizador ou armazenamento.
- Utilize sempre o aparelho numa superfície estável e resistente ao calor, a uma altura confortável para o utilizador.
- Não se recomenda a utilização de um cabo de extensão com o aparelho.
- Este aparelho não deve ser utilizado com um temporizador externo nem um sistema de controlo remoto separado.
- Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico. Não deve ser utilizado para fins comerciais.



CUIDADO: mantenha as mãos, os dedos, o cabelo e qualquer roupa larga afastados dos acessórios rotativos do aparelho.



AVISO: não toque nas lâminas afiadas.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Durante l'uso di apparecchiature elettriche, è necessario osservare le precauzioni di sicurezza di base.
- Prima di collegare l'apparecchio all'alimentazione elettrica, verificare che la tensione indicata sull'apposita targhetta corrisponda a quella della rete locale.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o non in possesso della necessaria esperienza e conoscenza, solo in presenza di un supervisore e solo dopo aver ricevuto istruzioni sul suo impiego e sui rischi associati.
- Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini, a meno che non abbiano almeno 8 anni e non siano supervisionati da un adulto.
- Questo apparecchio non è un giocattolo.
- Se il cavo di alimentazione, la spina o una qualsiasi parte dell'apparecchio non funziona correttamente o se ha subito cadute o danni, interrompere immediatamente l'uso del prodotto onde evitare possibili lesioni.
- Questo apparecchio non contiene parti riparabili dall'utente, rivolgersi esclusivamente a un elettricista qualificato per la riparazione. Le riparazioni improprie possono provocare danni agli utenti.
- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini quando è acceso e in fase di raffreddamento.
- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore o bordi affilati per evitare danni.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da qualsiasi parte dell'apparecchio che potrebbe surriscaldarsi durante l'uso.
- Tenere l'apparecchio lontano da altre apparecchiature che producono calore.
- Evitare che il cavo di alimentazione rimanga sospeso su piani di lavoro, entri in contatto con superfici calde o si intrecci.
- Non immergere i componenti elettrici dell'apparecchio in acqua o in altri liquidi.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate o se i collegamenti sono umidi.
- Se l'apparecchio cade o viene involontariamente immerso nell'acqua, scollegarlo immediatamente dalla presa a muro. Non tentare di afferrarlo in acqua.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato all'alimentazione elettrica.
- Non scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica tirando il cavo; è consigliabile prima spegnerlo e poi estrarre la spina con cautela.
- Non tirare o trasportare l'apparecchio tramite il cavo di alimentazione.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi dall'uso previsto.
- Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- Non utilizzare accessori danneggiati.
- Non utilizzare questo apparecchio all'aperto.
- Non conservare l'apparecchio alla luce diretta del sole o in condizioni di umidità elevata.

- Non spostare l'apparecchio mentre è in funzione.
- Non toccare le parti in movimento durante il funzionamento dell'apparecchio, onde evitare possibili lesioni.
- Non toccare le parti dell'apparecchio che potrebbero surriscaldarsi durante l'uso, onde evitare possibili lesioni.
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa di corrente dopo l'uso e verificare che si sia raffreddato completamente prima di eseguire operazioni di pulizia, manutenzione o prima di riparlo.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile e resistente al calore, a un'altezza confortevole.
- Si sconsiglia l'uso di prolunghe.
- L'apparecchio non deve essere azionato mediante timer esterno o telecomando separato.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico, non a scopi commerciali.



ATTENZIONE: non avvicinare mani, dita, capelli e parti di indumenti agli utensili rotanti dell'apparecchio.



AVVERTENZA: non toccare le lame affilate.

PL | Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Podczas używania urządzeń elektrycznych zawsze należy stosować podstawowe środki ostrożności.
- Przed podłączeniem urządzenia do zasilania sieciowego należy sprawdzić, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem w sieci lokalnej.
- To urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy, o ile znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i o ile są świadome związanych z tym zagrożeń.
- Zabrania się dzieciom zabawy urządzeniem.
- Dzieci nie powinny przeprowadzać czyszczenia ani konserwacji urządzenia, chyba że mają co najmniej 8 lat i są nadzorowane.
- Ten produkt nie jest zabawką.
- Jeśli przewód zasilający, wtyczka lub inna część urządzenia nie działają prawidłowo bądź zostały upuszczone lub zniszczone, należy natychmiast przerwać użytkowanie urządzenia w celu uniknięcia potencjalnych obrażeń.
- To urządzenie nie zawiera części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Naprawy należy powierzyć wyłącznie wykwalifikowanemu elektrykowi. Nieprawidłowo przeprowadzona naprawa może narazić użytkownika na niebezpieczeństwo.

- Urządzenie i jego przewód zasilający należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Włócznie lub stygnące urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenie i jego kabel zasilania należy przechowywać z dala od źródeł ciepła i ostrych krawędzi, które mogą spowodować uszkodzenia.
- Kabel zasilania należy przechowywać z dala od części urządzenia, które mogą się nagrzewać podczas pracy.
- Urządzenie należy trzymać z dala od urządzeń emitujących ciepło.
- Nie wolno dopuścić, aby przewód zasilający zwisał z blatów roboczych, dotykał gorących powierzchni lub się skręcał.
- Nie należy zanurzać elementów elektrycznych urządzenia w wodzie ani innym płynie.
- Nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękoma ani jeśli złącza są mokre.
- Jeśli urządzenie wpadnie do wody lub przypadkowo zostanie w niej zanurzone, należy natychmiast wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Nie należy próbować wyławiać urządzenia.
- Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru po podłączeniu do sieci elektrycznej.
- Nie należy odłączać urządzenia od zasilania, ciągnąc za przewód — należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę ręcznie.
- Nie wolno ciągnąć ani przenosić urządzenia za przewód zasilający.
- Nie wolno używać produktu do celów innych niż jego przeznaczenie.
- Nie należy używać akcesoriów innych niż dołączone do zestawu.
- Nie należy używać uszkodzonych akcesoriów.
- Nie należy używać urządzenia na zewnątrz.
- Nie należy przechowywać produktu w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani w warunkach wysokiej wilgotności.
- Nie należy przesuwać urządzenia, gdy jest ono używane.
- Podczas pracy urządzenia nie należy dotykać żadnych ruchomych części, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała.
- Nie należy dotykać żadnych części urządzenia, które mogą się nagrzewać podczas pracy, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia, konserwacji lub przechowywania urządzenia należy odłączyć je od gniazdka i upewnić się, że całkowicie ostygło.
- Zawsze należy używać urządzenia na stabilnej, odpornej na wysoką temperaturę powierzchni, na wysokości zapewniającej komfort użytkownika.
- Nie zaleca się używania przedłużacza do zasilania urządzenia.
- Urządzenia nie należy obsługiwać za pomocą zewnętrznego zegara ani oddzielnego układu zdalnego sterowania.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie należy go używać do celów komercyjnych.



UWAGA: nie należy zbliżać rąk, palców, włosów ani luźnych ubrań do obracających się części urządzenia.



OSTRZEŻENIE: nie należy dotykać ostrzy.



EN | Disposal of Waste Batteries and Electrical and Electronic Equipment

This product is labelled with this crossed out wheel bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EC to indicate that it must not be disposed of with your other household waste. Due to the presence of hazardous substances, mixtures or components, electrical and electronic devices that are not subject to selective sorting are potentially dangerous to the environment and human health. Please check your local city office or waste disposal service for the return and recycling of this product.

FR | Élimination des piles usagées et des équipements électriques et électroniques

Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EC pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.

NL | Weggoien van afgedankte batterijen en elektrische en elektronische apparatuur

Dit product is gemarkeerd met dit symbool van een doorgekruiste vuilnisbak in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EC om aan te geven dat het niet weggegooid mag worden met uw andere huishoudelijke afval. Door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en derivaten, elektrische en elektronische apparaten die niet selectief worden gesorteerd, kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Raadpleeg uw gemeente of de afvalverwijderingsdienst voor het inleveren en recyclen van dit product.

DE | Entsorgung von Altbatterien und Elektro- und Elektronikaltgeräten

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EC unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

ES | Eliminación de residuos de baterías y de equipos eléctricos y electrónicos

Este producto está etiquetado con el símbolo de un cubo de basura tachado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EC para indicar que no puede desecharse junto con los demás residuos domésticos. Debido a su contenido en sustancias, mezclas o componentes peligrosos, los aparatos eléctricos y electrónicos que no se clasifican de forma selectiva para su reciclado son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana. Consulte a su Ayuntamiento o a su servicio de recogida de residuos local para la devolución y el reciclaje del producto.

PT | Eliminação de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e pilhas/baterias

Este produto é rotulado com este símbolo do contentor do lixo barrado, em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/EC, para indicar que não deve ser eliminado juntamente com os seus restantes resíduos domésticos. Devido à presença de substâncias, misturas ou componentes nocivos, os dispositivos elétricos e eletrónicos que não estão sujeitos a triagem seletiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde humana. Consulte o seu departamento municipal ou serviço de eliminação de resíduos locais para realizar a devolução e a reciclagem deste produto.

IT | Smaltimento delle batterie e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di riciclo sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire l'apparecchiatura in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata o di consegnarla al rivenditore seguendo una delle seguenti modalità:

- nel caso di apparecchiature di piccolissime dimensioni (dimensioni esterne inferiori a 25 cm), consegna gratuita senza obbligo di acquisto nei negozi con superficie di vendita di apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq (modalità "uno contro zero"). Per i negozi con superficie inferiore tale modalità è facoltativa.
- nel caso di apparecchiature di dimensioni esterne superiori a 25 cm, consegna gratuita al rivenditore all'atto dell'acquisto di un prodotto equivalente (modalità "uno contro uno").

PL | Utylizacja zużytych akumulatorów oraz urządzeń elektrycznych i elektronicznych

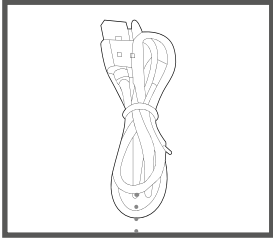
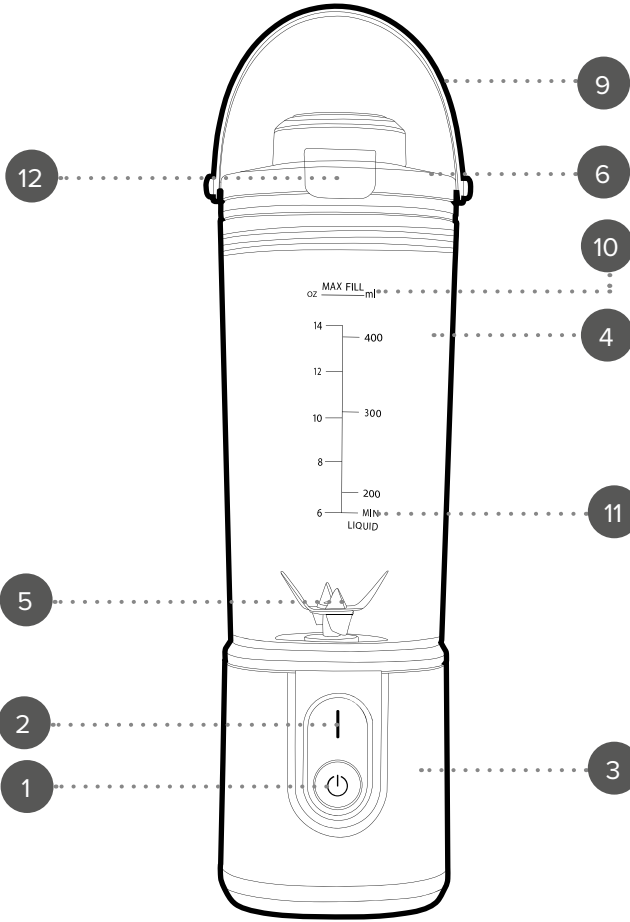
Ten produkt jest oznaczony symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EC, co oznacza, że nie można go wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych, urządzenia elektryczne i elektroniczne, które nie są selektywnie sortowane, stanowią potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Informacje na temat zwrotu i recyklingu tego produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta lub w firmie zajmującej się utylizacją odpadów.



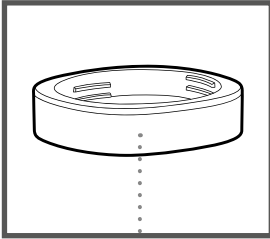
Manufactured by:
Ultimate Products UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK.**
Ultimate Products Europe Ltd.,
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI.**

MADE IN CHINA.

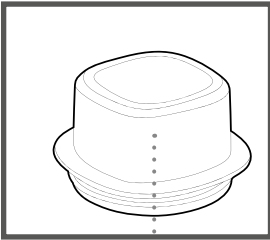
CD300125/MD000000/V1



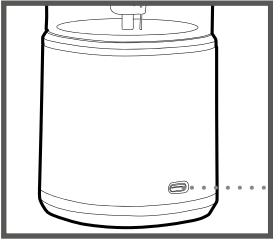
14



7



8



13

EN | Description of parts

1. Power button
2. Indicator light
3. Blender main unit
4. Blending cup
5. Blending blade
6. Blending cup lid
7. Blending cup base
8. Blade cover
9. Carry handle
10. 450 ml max. fill line
11. 170 ml min. fill line
12. Lid release button
13. Type-C charging port
14. USB Type-C charging cable

FR | Description des pièces

1. Bouton d'alimentation
2. Voyant lumineux
3. Corps du mixeur
4. Gobelet de mixage
5. Lame de mixage
6. Couverture du gobelet de mixage
7. Base du gobelet de mixage
8. Couverture de la lame
9. Poignée de transport
10. 450 ml – repère de remplissage maximal
11. 170 ml – repère de remplissage minimal
12. Bouton de déverrouillage du couvercle
13. Port de charge Type-C
14. Câble de charge USB Type-C

NL | Beschrijving van onderdelen

1. Aan/uit-knop
2. Controlelampje
3. Hoofdeenheid van de blender
4. Mengbeker
5. Mengmes
6. Mengbekerdeksel
7. Mengbekerbasis
8. Mesbescherming
9. Draaggreep
10. Maximale vulstand 450 ml
11. Minimale vulstand 170 ml
12. Dekselontgrendelknop
13. Type-C oplaadpoort
14. USB Type-C oplaadkabel

DE | Beschreibung der Teile

1. Ein-/Ausschalter
2. Kontrolleuchte
3. Mixereinheit
4. Mixbecher
5. Messeraufsatz
6. Deckel für Mixbecher
7. Mixbecherboden
8. Messerschutz
9. Tragegriff
10. Fülllinie (max. 450 ml)
11. Fülllinie (min. 170 ml)
12. Deckelentriegelungstaste
13. Type-C-Ladeanschluss
14. USB-Type-C-Ladekabel

ES | Descripción de las partes

1. Botón de encendido
2. Luz indicadora
3. Unidad principal de la batidora
4. Vaso para batir
5. Cuchilla para batir
6. Tapa del vaso para batir
7. Base del vaso para batir
8. Cubierta de la cuchilla
9. Asa de transporte
10. Línea de llenado máximo: 450 ml
11. Línea de llenado mínimo: 170 ml
12. Botón de liberación de la tapa
13. Puerto de carga tipo C
14. Cable de carga USB tipo C

PT | Descrição das partes

1. Botão de ligar/desligar
2. Luz indicadora
3. Unidade principal da liquidificadora
4. Copo misturador
5. Lâmina misturadora
6. Tampa do copo misturador
7. Base do copo misturador
8. Capa da lâmina
9. Pega de transporte
10. Marca de enchimento máximo de 450 ml
11. Marca de enchimento mínimo de 170 ml
12. Botão de libertação da tampa
13. Porta de carregamento USB-C
14. Cabo de carregamento USB-C

IT | Descrizione delle parti

1. Pulsante di accensione
2. Spia luminosa
3. Unità principale del frullatore
4. Bicchiere per frullare
5. Lama per frullare
6. Coperchio del bicchiere per frullare
7. Base del bicchiere per frullare
8. Coprilama
9. Maniglia per il trasporto
10. Linea di riempimento massima: 450 ml
11. Linea di riempimento minima: 170 ml
12. Pulsante di apertura del coperchio
13. Porta di ricarica Type-C
14. Cavo di ricarica USB Type-C

PL | Opis części

1. Przycisk zasilania
2. Lampka kontrolna
3. Główna jednostka blendera
4. Kubek miksujący
5. Ostrze miksujące
6. Pokrywka kubka miksującego
7. Podstawa kubka miksującego
8. Osłona ostrza
9. Uchwyt do przenoszenia
10. Maksymalny poziom napełnienia: 450 ml
11. Minimalny poziom napełnienia: 170 ml
12. Przycisk zwalniający pokrywkę
13. Port ładowania USB typu C
14. Przewód do ładowania USB typu C

EN | Please retain instructions for future reference.

CHARGING CABLE SAFETY INSTRUCTIONS

- Keep the product and its accessories out of the reach of children.
- Keep small parts away from children, as these may present a choking hazard.
- If the product or any of its accessories are malfunctioning or damaged, the product should be recycled.
- The USB charger used with the product shall be regularly examined for damage to the supply cord, plug, enclosure or other parts and in the event of damage, it shall not be used until the damage has been repaired.
- The power supply is not a toy.
- Do not leave any objects susceptible to magnetism (cash cards etc.) near the product.

BATTERY SAFETY

- The supply terminals are not to be short-circuited.
- In the event of a battery and cell leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.
- Secondary cells and batteries need to be charged before use. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the cells or batteries several times to obtain maximum performance.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Do not crush, puncture, dismantle or otherwise damage batteries.
- Do not store above 60 °C.
- Avoid storage in direct sunlight.
- Do not dispose of exhausted batteries in household waste.
- Do not expose the batteries to heat or fire as they may explode.
- Once the batteries have been exhausted, dispose of the product at a local recycling station. Contact the local government offices for further details.
- This product is fitted with a 7.4 V 2000 mAh Li-ion battery pack (non-removable).

Dos and don'ts



Chop ingredients into small chunks (no larger than 2 cm) before blending.
Add liquid before blending solid ingredients.
Add a small amount of cold liquid or reduce the quantity of the ingredients in the cup if the blades are not running smoothly.
If the ingredients do not blend evenly, shake the blending cup to redistribute the ingredients and then blend once more.
Exercise caution when handling the blender main unit, as the blades may get hot during use.



Never allow the charging port to come into contact with water.
Do not blend dry ingredients for more than approx. 30 seconds at a time.
Do not exceed the max. fill line.
Do not dry blend ice cubes (blend without sufficient liquid).
Do not clean the blending cup with boiling water.
Never operate the blender when the blending cup is empty, cracked or broken.
Never plug the charging cable into the blender main unit if the cable or main unit are wet.

Care and maintenance

STEP 1: Switch off the blender main unit and disconnect the charging cable if connected. Ensure the blender main unit has cooled down before performing any cleaning or user maintenance.

STEP 2: Wipe the blender main unit with a soft, damp cloth and allow to dry thoroughly. Take caution to ensure the Type-C charging port does not get wet.

STEP 3: To clean the blending cup, either rinse under a tap, or add soapy water and blend for approx. 10 seconds.

STEP 4: Empty the water, fill again with fresh water and repeat until clean.

Do not use harsh or abrasive scourers to clean the blender, as this could cause damage.



NOTE: Always clean the blender main unit, blades and attachments immediately after each use. Never touch the blades; using extreme caution, clean the blade with a brush and dry carefully. The blender cup is suitable to be used in a dishwasher.



WARNING: Handle the blender main unit with care, as the blades are sharp. Exercise caution when attaching, removing, cleaning or storing the attachments.

Instructions for use

Before first use

Clean the blender main unit, blades and attachments following the instructions in the section entitled '**Care and maintenance**'.



NOTE: When using the blender for the first time, a slight odour may be emitted. This is normal and will soon subside. Allow for sufficient ventilation around the blender.

Charging the blender

STEP 1: Insert the Type-C end of the USB Type-C charging cable into the Type-C charging port.

STEP 2: Attach the USB connector end to a compatible USB port.

STEP 3: The indicator light will illuminate red whilst charging. The light will illuminate green once the blender main unit is fully charged.

STEP 4: It will take approx. 3 hours to fully charge the blender.



NOTE: It is recommended to fully charge the blender main unit before first use for best performance. A full charge allows for 15 continuous cycles (each cycle is programmed for 40 seconds), with at least 3 minutes between cycles. When the battery is nearly depleted, the indicator light will flash red during operation.

Using the blender

STEP 1: Position the blender main unit onto a flat, stable surface at a height that is comfortable for the user.

STEP 2: Place the blending cup on top of the blender main unit and align the threads. Twist the blending cup in a clockwise direction until it is securely fitted.

STEP 3: Chop the ingredients to be blended into small pieces then place them in the blending cup. Make sure they do not exceed the max. fill line.

STEP 4: Pour the required amount of liquid into the blending cup. Make sure it does not exceed the max. fill line.

STEP 5: Place the blending cup lid on top of the blending cup and align the threads. Twist the blending cup lid in a clockwise direction until it is securely fitted.

STEP 6: Double click '⏻' to start the 40 second blending cycle or hold '⏻' to activate the pulse function. When using the pulse function, release '⏻' to stop blending.

STEP 7: Allow the blender to work through the blending process. Do not shake or move the blender whilst operating.

STEP 8: Press '⏻' to stop blending at any time.

STEP 9: Ensure the blade has completely stopped moving. Invert the blender before removing the blending cup from the blender main unit.

STEP 10: Place the blending cup base on the bottom of the blending cup. Align the threads and turn the blending cup base in a clockwise direction until securely fitted.

STEP 11: Place the blade cover on top of the blender main unit. Align the threads and turn the blade cover in a clockwise direction until securely fitted.



NOTE: When the blending cup is not attached to the blender main unit, the blade cover must be securely fitted. If food becomes lodged around the blade, release '⏻' and wait for the blades to stop. Use a utensil to carefully dislodge the trapped food; do not use fingers as the blade is sharp. After the food is removed and the blades are clear, continue blending.



CAUTION: Ensure the blades have stopped moving before adding or removing food from the bowl.



WARNING: Maximum operation time is approx. 40 seconds. Allow to cool for approx. 3 minutes before using the blender again. This will prevent damage to the motor.

Overload indication

The motor has an automatic protection system that will not allow overloading. This will activate if the ingredients are too hard, meaning the load on the motor is too large. The blender main unit will automatically shut off. If the blender main unit senses an overload situation, the power indicator light will flash red approx. 20 times then the light will turn off. Reduce the load in the blender, allow it to rest for 15 minutes and then resume use.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The blender will not operate.	The blender is not charged.	Follow the instructions in the section entitled ' Charging the blender '.
	The blending cup is not securely fitted to the blender main unit.	Follow the instructions in the section entitled ' Using the blender ' to ensure the blender cup is securely fitted.
	The ingredients are frozen, making it difficult for the blender to blend.	Do not blend frozen ingredients.
There is a burning smell coming from the motor.	Maximum operation time has been exceeded or not enough time has been allowed for the blender to cool down in between cycles.	Allow the blender 15 minutes to cool then resume use.
The drink contains lumps.	There are too many ingredients in the blending cup.	Reduce the amount of ingredients in the blending cup.
The drink is watery and lacking flavour.	The ingredients have been over-blended.	Use the blender to pulse blend ingredients in short bursts for the best results.
The blending cup is leaking.	The blending cup lid is not correctly secured to the blending cup.	Check that the threads are correctly aligned and twist the blending cup lid in a clockwise direction until it is secure.

Storage

Reassemble the blender, ensuring the blade cover is securely fitted.

Check that the blender is cool, clean and dry before storing in a cool, dry place.

Never wrap the charging cable tightly around the blender; wrap it loosely to avoid causing damage.

Specifications

Product code: EK6782

Rechargeable battery: 2000 mAh

Output: 100 W

When using an external adaptor to connect to the mains power supply, the output voltage/current of the adaptor should not exceed 5 V/3 A.

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence future.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ RELATIVES AU CÂBLE DE CHARGE

- Tenir le produit et ses accessoires hors de portée des enfants.
- Conservez les petites pièces hors de portée des enfants, car elles peuvent présenter un risque d'étouffement.
- Si le produit ou l'un de ses accessoires présente un dysfonctionnement ou est endommagé, il doit être recyclé.
- Le chargeur USB utilisé avec le produit doit être régulièrement vérifié afin de détecter tout dommage au cordon d'alimentation, à la fiche, au boîtier ou à d'autres parties. En cas de dommage, il ne doit pas être utilisé avant d'avoir été réparé.
- L'alimentation électrique n'est pas un jouet.
- Ne laissez aucun objet sensible au magnétisme (cartes bancaires, etc.) à proximité du produit.

SÉCURITÉ DES PILES

- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- En cas de fuite de la pile ou de la batterie, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la zone touchée à l'eau claire et consultez un médecin.
- Les accumulateurs et les batteries rechargeables doivent être chargés avant leur première utilisation. Après une longue période de stockage, il peut être nécessaire d'effectuer plusieurs cycles de charge et de décharge afin d'atteindre des performances optimales.
- Tenir les piles hors de portée des enfants.
- Ne pas écraser, percer, démonter ou endommager les piles de quelque manière que ce soit.
- Ne pas stocker à une température supérieure à 60 °C.
- Évitez de stocker en plein soleil.
- Ne jetez pas les piles usagées avec les ordures ménagères.
- N'exposez pas les piles à la chaleur ou au feu, car elles pourraient exploser.
- Une fois les piles usagées, déposez le produit dans un centre de recyclage local. Pour plus d'informations, contactez les services municipaux compétents.
- Ce produit est équipé d'une batterie Li-ion de 7,4 V – 2000 mAh (non amovible).

À faire et à ne pas faire



Coupez les ingrédients en petits morceaux (deux centimètres maximum) avant de les mixer.

Ajoutez un liquide avant de mixer les ingrédients solides.

Ajoutez une petite quantité de liquide froid ou réduisez la quantité d'ingrédients dans le gobelet si les lames ne tournent pas correctement.

Si les ingrédients ne sont pas mélangés de manière homogène, secouez le gobelet de mixage pour répartir les ingrédients, puis mixez de nouveau.

Manipulez le corps du mixeur avec précaution, car les lames peuvent chauffer pendant l'utilisation.



Ne laissez jamais le port de charge entrer en contact avec de l'eau.

Ne mixez pas les ingrédients secs pendant plus de 30 secondes consécutives.

Ne dépassez pas le repère de remplissage maximal.

Ne mixez pas de glaçons à sec (ne mixez pas sans quantité suffisante de liquide).

Ne nettoyez pas le gobelet de mixage avec de l'eau bouillante.

N'utilisez jamais le mixeur si le gobelet de mixage est vide, fissuré ou endommagé.

Ne branchez jamais le câble de charge sur le corps du mixeur si le câble ou l'appareil sont mouillés.

Entretien et maintenance

ÉTAPE 1 : Éteignez le corps du mixeur et débranchez le câble de charge s'il est raccordé. Assurez-vous que le corps du mixeur a bien refroidi avant d'effectuer tout nettoyage ou opération de maintenance.

ÉTAPE 2 : Nettoyez le corps du mixeur avec un chiffon doux et humide, puis laissez sécher complètement. Veillez à ce que le port de charge Type-C ne soit pas mouillé.

ÉTAPE 3 : Pour nettoyer le gobelet de mixage, rincez-le sous l'eau du robinet ou ajoutez de l'eau savonneuse puis mixez pendant environ 10 secondes.

ÉTAPE 4 : Videz l'eau, remplissez de nouveau avec de l'eau propre et recommencez jusqu'à ce que le gobelet soit propre.

N'utilisez pas de tampons à récurer rugueux ou abrasifs pour nettoyer le mixeur, car cela pourrait l'endommager.



REMARQUE : Nettoyez toujours le corps du mixeur, les lames et les accessoires immédiatement après chaque utilisation. Ne touchez jamais les lames ; nettoyez la lame avec une brosse en faisant preuve d'une extrême prudence, puis séchez-la soigneusement. Le gobelet de mixage est compatible avec le lave-vaisselle.



AVERTISSEMENT : Manipulez le corps du mixeur avec précaution, car les lames sont tranchantes. Soyez vigilant lors de la fixation, du retrait, du nettoyage ou du rangement des accessoires.

Instructions d'utilisation

Avant la première utilisation

Nettoyez le corps du mixeur, les lames et les accessoires en suivant les instructions de la section intitulée « **Entretien et maintenance** ».



REMARQUE : Lors de la première utilisation du mixeur, une légère odeur peut se dégager. Ceci est normal et disparaîtra rapidement. Veillez à assurer une ventilation suffisante autour du mixeur.

Recharger le mixeur

ÉTAPE 1 : Insérez l'extrémité Type-C du câble de charge USB Type-C dans le port de charge Type-C.

ÉTAPE 2 : Branchez l'extrémité du connecteur USB sur un port USB compatible.

ÉTAPE 3 : Le voyant lumineux s'allume en rouge pendant la charge. Il s'allume en vert lorsque le corps du mixeur est complètement rechargé.

ÉTAPE 4 : La charge complète du mixeur prend environ 3 heures.



REMARQUE : Il est recommandé de recharger complètement le corps du mixeur avant la première utilisation afin d'obtenir des performances optimales. Une charge complète permet d'effectuer 15 cycles consécutifs (chaque cycle est programmé pour durer 40 secondes), en respectant un intervalle d'au moins 3 minutes entre chaque cycle. Lorsque la batterie est presque déchargée, le voyant lumineux clignote en rouge pendant le fonctionnement.

Utilisation du blender




ÉTAPE 1 : Placez le corps du mixeur sur une surface plane et stable, à une hauteur confortable pour l'utilisateur.

ÉTAPE 2 : Placez le gobelet de mixage sur le corps du mixeur et alignez les filetages. Tournez le gobelet de mixage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.


ÉTAPE 3 : Coupez les ingrédients à mixer en petits morceaux, puis placez-les dans le gobelet de mixage. Veillez à ne pas dépasser le repère de remplissage maximal.

ÉTAPE 4 : Versez la quantité de liquide nécessaire dans le gobelet de mixage. Veillez à ne pas dépasser le repère de remplissage maximal.

ÉTAPE 5 : Placez le couvercle du gobelet de mixage sur le gobelet et alignez les filetages. Tournez le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.

ÉTAPE 6 : Appuyez deux fois sur «  » pour lancer un cycle de mixage de 40 secondes ou maintenez «  » enfoncé pour activer la fonction pulse. Lorsque vous utilisez la fonction pulse, relâchez «  » pour arrêter le mixage.

ÉTAPE 7 : Laissez le mixeur effectuer le mixage. Ne secouez ni ne déplacez le mixeur pendant son fonctionnement.


ÉTAPE 8 : Appuyez sur «  » à tout moment pour arrêter le mixage.

ÉTAPE 9 : Assurez-vous que la lame soit totalement immobilisée. Retournez le mixeur avant de retirer le gobelet de mixage du corps du mixeur.

ÉTAPE 10 : Placez la base du gobelet de mixage à la base du gobelet de mixage. Alignez les filetages, puis tournez la base dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée.

ÉTAPE 11 : Placez le couvercle de la lame sur le corps du mixeur. Alignez les filetages, puis tournez le couvercle de la lame dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.



REMARQUE : Lorsque le gobelet de mixage n'est pas fixé au corps du mixeur, le couvercle de la lame doit être solidement installé. Si des aliments se coincent autour de la lame, relâchez «  » et attendez que les lames s'arrêtent. Utilisez un ustensile pour retirer délicatement les aliments coincés ; n'utilisez pas les doigts, car la lame est tranchante. Une fois que les aliments ont été retirés et que les lames sont dégagées, poursuivez le mixage.



ATTENTION : Assurez-vous que les lames sont complètement arrêtées avant d'ajouter ou de retirer des aliments du gobelet de mixage.



AVERTISSEMENT : Le temps de fonctionnement maximal est d'environ 40 secondes. Laissez refroidir pendant environ 3 minutes avant d'utiliser le mixeur à nouveau. Cela permettra d'éviter d'endommager le moteur.

Indicateur de surcharge

Le moteur est doté d'un système de protection automatique qui empêche toute surcharge. Ce dispositif s'active si les ingrédients sont trop durs, c'est-à-dire si la charge exercée sur le moteur est excessive. Le corps du mixeur s'éteindra automatiquement. Si le corps du mixeur détecte une situation de surcharge, le voyant d'alimentation clignotera en rouge environ 20 fois, puis s'éteindra. Réduisez la charge dans le corps du mixeur, laissez reposer pendant 15 minutes, puis reprenez l'utilisation.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le blender ne fonctionne pas.	Le blender n'est pas chargé.	Suivez les instructions de la section intitulée « Recharger le mixeur ».
	Le gobelet de mixage n'est pas correctement fixé au corps du mixeur.	Suivez les instructions de la section intitulée « Utilisation du blender » afin de vous assurer que le gobelet de mixage est bien fixé.
	Les ingrédients sont congelés, ce qui rend le mixage difficile pour le blender.	Ne mixez pas d'ingrédients surgelés.
Une odeur de brûlé se dégage du moteur.	Le temps de fonctionnement maximal a été dépassé ou le temps de refroidissement entre deux cycles n'a pas été suffisamment respecté.	Laissez le blender refroidir pendant 15 minutes, puis reprenez l'utilisation.
La boisson contient des grumeaux.	Il y a trop d'ingrédients dans le gobelet de mixage.	Réduisez la quantité d'ingrédients dans le gobelet de mixage.
La boisson est trop liquide et manque de saveur.	Les ingrédients ont été trop mixés.	Utilisez le blender en mode pulse pour mixer les ingrédients par à-coups, afin d'obtenir les meilleurs résultats.
Le gobelet de mixage fuit.	Le couvercle du gobelet de mixage n'est pas correctement fixé au gobelet de mixage.	Vérifiez que les filetages sont correctement alignés et tournez le couvercle du gobelet de mixage dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.

Stockage

Remontez le mixeur en veillant à ce que le couvercle de la lame soit bien fixé.

Vérifiez que le blender est froid, propre et sec avant de le ranger dans un endroit frais et sec.

N'enroulez jamais le câble de charge de façon serrée autour du mixeur ; privilégiez un enroulement lâche afin d'éviter tout dommage.

Caractéristiques

Code produit : EK6782

Batterie rechargeable : 2000 mAh

Puissance : 100 W

Lors de l'utilisation d'un adaptateur externe pour connecter le produit à l'alimentation secteur, la tension et le courant de sortie de l'adaptateur ne doivent pas dépasser 5 V/3 A.

NL | Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR DE OPLAADKABEL

- Houd het product en de accessoires buiten het bereik van kinderen.
- Houd kleine onderdelen uit de buurt van kinderen; deze kunnen verstikkingsgevaar opleveren.
- Als het product of een van de accessoires defect of beschadigd is, moet het product worden gerecycled.
- De USB-oplader die met het product wordt gebruikt, moet regelmatig worden gecontroleerd op beschadigingen aan het aansluitingsnoer, de stekker, de behuizing of andere onderdelen. Bij constatering van schade mag de oplader niet worden gebruikt totdat de schade is hersteld.
- De stroomvoorziening is geen speelgoed.
- Laat geen voorwerpen die gevoelig zijn voor magnetisme (zoals betaalkaarten e.d.) in de buurt van het product liggen.

VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN VOOR BATTERIJEN

- De aansluitklemmen mogen niet kortgesloten worden.
- Als de batterij of cel lekt, voorkom dan dat de vloeistof in contact komt met de huid of ogen. Mocht er toch contact zijn geweest, spoel het betreffende gebied direct grondig met ruim water en raadpleeg een arts.
- Secundaire cellen en batterijen moeten vóór gebruik worden opgeladen. Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn om de cellen of batterijen meerdere keren op te laden en te ontladen om optimale prestaties te bereiken.
- Houd batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Batterijen niet pletten, doorboren, demonteren of op andere wijze beschadigen.
- Niet opslaan bij temperaturen boven 60 °C.
- Vermijd opslag in direct zonlicht.
- Gooi lege batterijen niet weg bij het huishoudelijk afval.
- Stel de batterijen niet bloot aan hitte of open vuur, omdat ze kunnen ontploffen.
- Wanneer de batterijen leeg zijn, lever het product in bij een lokaal recyclingstation. Neem voor meer informatie contact op met uw plaatselijke gemeentekantoor.
- Dit product is uitgerust met een 7,4 V 2000 mAh Li-ion accupack (niet-verwijderbaar).

Wat wel en niet te doen



Snijd de ingrediënten vóór het blenden in kleine stukjes van maximaal 2 cm.
Voeg eerst vloeistof toe voordat u vaste ingrediënten blendt.
Voeg een kleine hoeveelheid koude vloeistof toe of verminder de hoeveelheid ingrediënten in de mengbeker als de messen niet soepel draaien.
Als de ingrediënten niet gelijkmatig mengen, schud dan de mengbeker om de ingrediënten opnieuw te verdelen en meng vervolgens opnieuw.
Wees voorzichtig bij het hanteren van de hoofdeenheid van de blender, omdat de messen tijdens gebruik heet kunnen worden.



Laat de oplaadpoort nooit in aanraking komen met water.
Blend droge ingrediënten niet langer dan ongeveer 30 seconden achter elkaar.
Overschrijd de maximale vulstand niet.
Meng geen ijsblokjes droog (dus zonder voldoende vloeistof).
Reinig de mengbeker niet met kokend water.
Gebruik de blender nooit als de mengbeker leeg, gebarsten of gebroken is.
Sluit de oplaadkabel nooit aan op de hoofdeenheid van de blender als de kabel of de hoofdeenheid nat zijn.

Onderhoud en verzorging

STAP 1: Schakel de hoofdeenheid en koppel de oplaadkabel los als deze is aangesloten. Zorg ervoor dat de hoofdeenheid van de blender is afgekoeld voordat u schoonmaakwerkzaamheden of onderhoud door de gebruiker uitvoert.

STAP 2: Maak de hoofdeenheid van de blender schoon met een zachte, vochtige doek en laat deze volledig drogen. Let goed op dat de Type-C oplaadpoort niet nat wordt.

STAP 3: Maak de mengbeker schoon door deze onder de kraan af te spoelen of door water met afwasmiddel toe te voegen en de blender ongeveer 10 seconden te laten draaien.

STAP 4: Giet het water weg, vul opnieuw met vers water en herhaal dit totdat het schoon is.

Gebruik geen agressieve of schurende sponzies om de blender schoon te maken, omdat dit schade kan veroorzaken.



OPMERKING: Maak de hoofdeenheid van de blender, de messen en de accessoires altijd direct na elk gebruik schoon. Raak de messen nooit aan. Reinig de messen uitsluitend met een borstel en met uiterste voorzichtigheid. Droog ze zorgvuldig af. De mengbeker is geschikt voor reiniging in de vaatwasser.



WAARSCHUWING: Ga voorzichtig om met de hoofdeenheid van de blender, want de messen zijn scherp. Wees extra voorzichtig bij het bevestigen, verwijderen, reinigen of opbergen van de accessoires.

Instructies voor gebruik

Voor eerste gebruik

Reinig de hoofdeenheid van de blender, de messen en de accessoires volgens de instructies in de sectie „Onderhoud en verzorging“.



OPMERKING: Bij het eerste gebruik van de blender kan er een lichte geur vrijkomen. Dit is normaal en deze geur verdwijnt vanzelf. Zorg voor voldoende ventilatie rond de blender.

Het opladen van de blender

STAP 1: Steek het Type-C uiteinde van de USB Type-C oplaadkabel in de Type-C oplaadpoort.

STAP 2: Sluit het USB-connectoruiteinde aan op een compatibele USB-poort.

STAP 3: Het controlelampje brandt rood tijdens het opladen. Zodra de hoofdeenheid van de blender volledig is opgeladen, brandt het lampje groen.

STAP 4: Het volledig opladen van de blender duurt ongeveer 3 uur.



OPMERKING: Het is aan te raden om de hoofdeenheid van de blender vóór het eerste gebruik volledig op te laden voor optimale prestaties. Met een volle batterij kunnen er 15 gebruikscycli worden uitgevoerd (elk geprogrammeerd op 40 seconden), met minimaal 3 minuten tussen elke cyclus. Wanneer de batterij bijna leeg is, knippert het controlelampje rood tijdens gebruik.




De blender gebruiken

STAP 1: Plaats de hoofdeenheid van de blender op een vlakke, stabiele ondergrond op een comfortabele werkhoogte voor de gebruiker.


STAP 2: Plaats de mengbeker op de hoofdeenheid van de blender en lijn de schroefdraad uit. Draai de mengbeker met de klok mee totdat deze stevig vastzit.

STAP 3: Snij de te blenden ingrediënten in kleine stukjes en plaats ze in de mengbeker. Zorg ervoor dat de maximale vulstand niet wordt overschreden.

STAP 4: Giet de benodigde hoeveelheid vloeistof in de mengbeker. Zorg ervoor dat de maximale vulstand niet wordt overschreden.

STAP 5: Plaats de mengbekerdeksel op de mengbeker en lijn de schroefdraad uit. Draai de mengbekerdeksel met de klok mee totdat deze stevig vastzit.
STAP 6: Druk tweemaal op „“ om de blendcyclus van 40 seconden te starten, of houd „“ ingedrukt om de pulsefunctie te activeren. Laat bij gebruik van de pulsefunctie „“ los om het blenden te stoppen.

STAP 7: Laat de blender het volledige blendproces uitvoeren. Schud of verplaats de blender niet tijdens het gebruik.

STAP 8: Druk op „“ om het blenden op elk moment te stoppen.

STAP 9: Zorg ervoor dat het mes volledig tot stilstand is gekomen. Keer de blender om voordat u de mengbeker van de hoofdeenheid verwijdert.

STAP 10: Plaats de mengbekerbasis aan de onderzijde van de mengbeker. Lijn de schroefdraad uit en draai de mengbekerbasis met de klok mee totdat deze stevig vastzit.

STAP 11: Plaats de mesbescherming op de hoofdeenheid van de blender. Lijn de schroefdraad uit en draai de mesbescherming met de klok mee totdat deze stevig vastzit.



OPMERKING: Wanneer de mengbeker niet op de hoofdeenheid van de blender is bevestigd, moet de mesbescherming stevig zijn aangebracht. Als er voedsel rond de messen vast komt te zitten, laat „☺“ los en wacht tot de messen zijn gestopt. Gebruik een keukengerief om het vastzittende voedsel voorzichtig los te maken; gebruik geen vingers, want het mes is scherp. Zodra het voedsel is verwijderd en de messen vrij zijn, kunt u verder gaan met blenden.



LET OP: Zorg ervoor dat de messen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u voedsel aan de mengbeker toevoegt of verwijdert.



WAARSCHUWING: De maximale werktijd bedraagt ongeveer 40 seconden. Laat de blender circa 3 minuten afkoelen voordat u deze opnieuw gebruikt. Zo voorkomt u schade aan de motor.

Overbelastingaanduiding

De motor is voorzien van een automatisch beveiligingssysteem dat overbelasting voorkomt. Dit systeem treedt in werking wanneer de ingrediënten te hard zijn, waardoor de belasting op de motor te groot wordt. De hoofdeenheid van de blender schakelt dan automatisch uit. Wanneer de hoofdeenheid van de blender een overbelastingssituatie detecteert, knippert het controlelampje ongeveer 20 keer rood en gaat vervolgens uit. Verlaag de hoeveelheid in de blender, laat het apparaat 15 minuten rusten en hervat daarna het gebruik.

Probleemoplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De blender werkt niet.	De blender is niet opgeladen.	Volg de instructies in de sectie „ Het opladen van de blender “.
	De mengbeker is niet stevig op de hoofdeenheid van de blender bevestigd.	Volg de instructies in de sectie „ De blender gebruiken “ om ervoor te zorgen dat de mengbeker stevig is bevestigd.
	De ingrediënten zijn bevroren, waardoor het voor de blender moeilijk is om te mengen.	Meng geen bevroren ingrediënten.
Er komt een brandvlucht uit de motor.	De maximale werktijd is overschreden of er is onvoldoende tijd genomen om de blender tussen de cycli door te laten afkoelen.	Laat de blender 15 minuten afkoelen en hervat daarna het gebruik.
De drank bevat klontjes.	Er zitten te veel ingrediënten in de mengbeker.	Verminder de hoeveelheid ingrediënten in de mengbeker.
Het drankje is waterig en heeft weinig smaak.	De ingrediënten zijn te lang gemengd.	Gebruik de blender om ingrediënten in korte pulsen te mengen voor het beste resultaat.
De mengbeker lekt.	De mengbekerdeksel is niet correct op de mengbeker bevestigd.	Controleer of de schroefdraad correct is uitgelijnd en draai de mengbekerdeksel met de klok mee totdat deze stevig vastzit.

Opslag

Monteer de blender opnieuw en zorg ervoor dat de mesbescherming stevig is aangebracht. Controleer of de blender is afgekoeld, schoon en droog voordat u deze opbergt op een koele, droge plek. Wikkel de oplaadkabel nooit strak om de blender; wikkel deze losjes op om beschadiging te voorkomen.

Specificaties

Productcode: EK6782
 Oplaadbare batterij: 2000 mAh
 Uitgangsvermogen: 100 W
 Bij gebruik van een externe adapter voor aansluiting op het lichtnet mag de uitgangsspanning/-stroom van de adapter niet hoger zijn dan 5 V/3 A.

DE | Bitte bewahren Sie die Anweisungen für zukünftige Nachschlagezwecke auf.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DAS LADEKABEL

- Bewahren Sie das Gerät und das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Kleine Teile außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren, da diese möglicherweise eine Erstickungsgefahr darstellen.
- Sollte das Gerät oder eines seiner Zubehörteile defekt oder beschädigt sein, muss das Produkt dem Recycling zugeführt werden.
- Das mit dem Gerät verwendete USB-Ladegerät ist regelmäßig auf Beschädigungen am Netzkabel, Stecker, Gehäuse oder anderen Teilen zu überprüfen. Bei festgestellten Schäden darf das Ladegerät erst nach vollständiger Instandsetzung wieder verwendet werden.
- Die Stromversorgung ist kein Spielzeug.
- Lassen Sie keine magnetisch empfindlichen Gegenstände (z. B. Geldkarten) in der Nähe des Geräts liegen.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR BATTERIEN

- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Sollten Batterie oder Zelle auslaufen, vermeiden Sie jeglichen Kontakt der austretenden Flüssigkeit mit Haut oder Augen. Bei Berührung die betroffene Stelle sofort mit viel Wasser abspülen und ärztlichen Rat einholen.
- Sekundärzellen und -batterien müssen vor der ersten Verwendung aufgeladen werden. Nach längeren Lagerzeiten kann es erforderlich sein, die Zellen oder Batterien mehrfach zu laden und zu entladen, um die maximale Leistung zu erreichen.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Batterien dürfen nicht gequetscht, durchstochen, zerlegt oder anderweitig beschädigt werden.
- Nicht über 60 °C lagern.
- Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
- Entladene Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden.
- Setzen Sie die Batterien weder Hitze noch offenem Feuer aus, da Explosionsgefahr besteht.
- Sind die Batterien entladen, entsorgen Sie das Gerät bei einer örtlichen Recycling-Sammelstelle. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden.
- Dieses Gerät ist mit einem fest eingebauten 7,4 V 2000 mAh Li-Ionen-Akkupack ausgestattet (nicht entnehmbar).

Was man tun und lassen sollte



Schneiden Sie die Zutaten vor dem Mixen in kleine Stücke (maximal 2 cm groß).
Geben Sie zuerst Flüssigkeit in den Mixbecher, bevor Sie feste Zutaten hinzufügen.
Fügen Sie eine kleine Menge kalter Flüssigkeit hinzu oder verringern Sie die Zutatenmenge im Mixbecher, falls sich die Messer nicht gleichmäßig drehen.
Werden die Zutaten nicht gleichmäßig vermischt, schütteln Sie den Mixbecher, um die Zutaten zu verteilen, und mixen Sie anschließend erneut.
Seien Sie beim Umgang mit der Mixereinheit besonders vorsichtig, da die Messer während des Betriebs heiß werden können.



Der Ladeanschluss darf niemals mit Wasser in Berührung kommen.
Trockene Zutaten dürfen jeweils nicht länger als ca. 30 Sekunden gemixt werden.
Überschreiten Sie die maximale Fülllinie nicht.
Eiswürfel niemals ohne ausreichend Flüssigkeit mixen.
Reinigen Sie den Mixbecher nicht mit kochendem Wasser.
Betreiben Sie den Standmixer niemals, wenn der Mixbecher leer, rissig oder beschädigt ist.
Stecken Sie das Ladekabel niemals in die Mixereinheit, wenn das Kabel oder die Mixereinheit nass sind.

Pflege und Wartung

SCHRITT 1: Schalten Sie die Mixereinheit aus und trennen Sie das Ladekabel, falls dieses angeschlossen ist. Achten Sie darauf, dass die Mixereinheit vollständig abgekühlt ist, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.

SCHRITT 2: Wischen Sie die Mixereinheit mit einem weichen, feuchten Tuch ab und lassen Sie sie vollständig trocknen. Achten Sie unbedingt darauf, dass der Type-C-Ladeanschluss nicht nass wird.

SCHRITT 3: Reinigen Sie den Mixbecher, indem Sie ihn entweder unter fließendem Wasser ausspülen oder Seifenlauge einfüllen und etwa 10 Sekunden mixen.

SCHRITT 4: Gießen Sie das Wasser aus, füllen Sie erneut frisches Wasser ein und wiederholen Sie den Vorgang, bis der Mixbecher sauber ist. Verwenden Sie zur Reinigung des Standmixers keine scharfen oder scheuernden Schwämme, da dies zu Beschädigungen führen kann.



HINWEIS: Reinigen Sie die Mixereinheit, die Messer und das Zubehör immer unmittelbar nach jedem Gebrauch. Fassen Sie die Messer niemals an; reinigen Sie die Messer äußerst vorsichtig mit einer Bürste und trocknen Sie sie sorgfältig ab. Der Mixbecher ist für die Reinigung in der Spülmaschine geeignet.



WARNUNG: Gehen Sie mit der Mixereinheit vorsichtig um, da die Messer sehr scharf sind. Seien Sie beim Anbringen, Entfernen, Reinigen oder Verstauen des Zubehörs besonders vorsichtig.

Gebrauchsanweisung

Vor dem ersten Gebrauch

Reinigen Sie die Mixereinheit, die Messer und das Zubehör gemäß den Anweisungen im Abschnitt „Pflege und Wartung“.



HINWEIS: Beim ersten Gebrauch des Standmixers kann ein leichter Geruch auftreten. Dies ist normal und verflüchtigt sich nach kurzer Zeit. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung rund um den Standmixer.

Standmixer aufladen

SCHRITT 1: Stecken Sie das Type-C-Ende des USB-Type-C-Ladekabels in den Type-C-Ladeanschluss.

SCHRITT 2: Schließen Sie das USB-Steckerende an einen kompatiblen USB-Anschluss an.





SCHRITT 3: Während des Ladevorgangs leuchtet die Kontrollleuchte rot. Sobald die Mixereinheit vollständig aufgeladen ist, leuchtet die Kontrollleuchte grün.

SCHRITT 4: Das vollständige Aufladen des Standmixers dauert etwa 3 Stunden.




HINWEIS: Es wird empfohlen, die Mixereinheit vor dem ersten Gebrauch vollständig aufzuladen, um eine optimale Leistung zu erzielen. Eine vollständige Ladung ermöglicht bis zu 15 aufeinanderfolgende Mixvorgänge (jeder Vorgang ist auf 40 Sekunden programmiert), wobei zwischen den Vorgängen jeweils mindestens 3 Minuten Pause eingehalten werden müssen. Ist der Akku nahezu entladen, blinkt die Kontrollleuchte während des Betriebs rot.

Bedienung des Standmixers

- SCHRITT 1:** Stellen Sie die Mixereinheit auf eine ebene, stabile Fläche in einer für den Benutzer angenehmen Arbeitshöhe.
SCHRITT 2: Setzen Sie den Mixbecher auf die Mixereinheit und richten Sie die Gewinde aus. Drehen Sie den Mixbecher im Uhrzeigersinn, bis er sicher befestigt ist.
SCHRITT 3: Schneiden Sie die zu mixenden Zutaten in kleine Stücke und geben Sie diese in den Mixbecher. Achten Sie darauf, dass die maximale Fülllinie nicht überschritten wird.
SCHRITT 4: Geben Sie die benötigte Menge Flüssigkeit in den Mixbecher. Achten Sie darauf, die maximale Fülllinie nicht zu überschreiten.
SCHRITT 5: Setzen Sie den Deckel für Mixbecher auf den Mixbecher und richten Sie die Gewinde aus. Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn, bis er sicher verschlossen ist.
SCHRITT 6: Drücken Sie „“ zweimal schnell, um den 40-sekündigen Mixvorgang zu starten, oder halten Sie „“ gedrückt, um die Pulsfunktion zu aktivieren. Lassen Sie „“ los, um bei Verwendung der Pulsfunktion den Mixvorgang zu beenden.
SCHRITT 7: Lassen Sie den Standmixer den Mixvorgang vollständig durchführen. Bewegen oder schütteln Sie das Gerät während des Betriebs nicht.
SCHRITT 8: Drücken Sie „“, um den Mixvorgang jederzeit zu beenden.
SCHRITT 9: Vergewissern Sie sich, dass das Messer vollständig zum Stillstand gekommen ist. Drehen Sie den Standmixer um, bevor Sie den Mixbecher von der Mixereinheit abnehmen.
SCHRITT 10: Setzen Sie den Mixbecherboden auf die Unterseite des Mixbechers. Richten Sie die Gewinde aus und drehen Sie den Mixbecherboden im Uhrzeigersinn, bis er fest sitzt.
SCHRITT 11: Setzen Sie den Messerschutz auf die Mixereinheit. Richten Sie die Gewinde aus und drehen Sie den Messerschutz im Uhrzeigersinn, bis er fest sitzt.



HINWEIS: Ist der Mixbecher nicht an der Mixereinheit befestigt, muss der Messerschutz sicher angebracht sein. Falls sich Lebensmittel um das Messer festsetzen, lassen Sie „“ los und warten Sie, bis die Messer vollständig zum Stillstand gekommen sind. Verwenden Sie ein Utensil, um festsitzende Lebensmittel vorsichtig zu lösen; benutzen Sie niemals die Finger, da das Messer sehr scharf ist. Nachdem die Lebensmittel entfernt wurden und die Messer frei sind, setzen Sie den Mixvorgang fort.



VORSICHT: Achten Sie darauf, dass die Messer vollständig zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie Lebensmittel in den Behälter geben oder entnehmen.



WARNUNG: Die maximale Betriebsdauer beträgt ca. 40 Sekunden. Lassen Sie das Gerät anschließend etwa 3 Minuten abkühlen, bevor Sie den Standmixer erneut verwenden. So vermeiden Sie eine Beschädigung des Motors.

Überlastanzeige

Der Motor ist mit einem automatischen Schutzsystem ausgestattet, das eine Überlastung verhindert. Erkennt die Mixereinheit während des Betriebs einen zu hohen Widerstand, zum Beispiel bei sehr harten Zutaten oder zu großer Füllmenge, schaltet sie sich automatisch ab. Bei einer Überlastsituation blinkt die Kontrollleuchte am Ein-/Ausschalter etwa 20 Mal rot und erlischt danach. Verringern Sie die Füllmenge im Standmixer, lassen Sie das Gerät für 15 Minuten ruhen und nehmen Sie anschließend den Betrieb wieder auf.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Standmixer funktioniert nicht.	Der Standmixer ist nicht aufgeladen.	Befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt „Standmixer aufladen“ .
	Der Mixbecher ist nicht sicher an der Mixereinheit befestigt.	Befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt „Bedienung des Standmixers“ , um sicherzustellen, dass der Mixbecher fest sitzt.
	Die Zutaten sind gefroren, was das Mixen mit dem Standmixer erschwert.	Gefrorene Zutaten nicht mixen.
Aus dem Motor kommt ein verbrannter Geruch.	Die maximale Betriebsdauer wurde überschritten oder es wurde nicht genügend Zeit zum Abkühlen des Standmixers zwischen den Mixvorgängen eingehalten.	Lassen Sie den Standmixer 15 Minuten abkühlen und nehmen Sie anschließend den Betrieb wieder auf.
Das Getränk enthält Klümpchen.	Es befinden sich zu viele Zutaten im Mixbecher.	Verringern Sie die Zutatenmenge im Mixbecher.
Das Getränk ist wässrig und geschmacklos.	Die Zutaten wurden zu lange gemixt.	Verwenden Sie den Standmixer, um die Zutaten in kurzen Intervallen mit der Pulsfunktion zu mixen – so erzielen Sie optimale Ergebnisse.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Mixbecher ist undicht.	Der Deckel für Mixbecher ist nicht richtig am Mixbecher befestigt.	Prüfen Sie, ob die Gewinde richtig ausgerichtet sind, und drehen Sie den Deckel für Mixbecher im Uhrzeigersinn, bis er sicher verschlossen ist.

Aufbewahrung

Setzen Sie den Standmixer wieder zusammen und stellen Sie sicher, dass der Messerschutz sicher angebracht ist. Vergewissern Sie sich, dass der Standmixer abgekühlt, sauber und trocken ist, bevor Sie ihn an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren. Wickeln Sie das Ladekabel niemals straff um den Standmixer; wickeln Sie es locker, um Beschädigungen zu vermeiden.

Technische Daten

Produktcode: EK6782

Wiederaufladbarer Akku: 2000 mAh

Leistung: 100 W

Bei Verwendung eines externen Netzteils zum Anschluss an das Stromnetz darf dessen Ausgangsspannung oder -strom 5 V bzw. 3 A nicht überschreiten.

ES | Por favor, conserve las instrucciones para futura referencia.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL CABLE DE CARGA

- Mantenga el producto y sus accesorios fuera del alcance de los niños.
- Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños, ya que pueden suponer un riesgo de asfixia.
- Si el producto o cualquiera de sus accesorios presentan fallos o están dañados, el producto debe ser reciclado.
- El cargador USB utilizado con el producto debe examinarse periódicamente para detectar daños en el cable de alimentación, el enchufe, la carcasa u otras partes. En caso de presentar daños, no se debe utilizar hasta que dichos daños hayan sido reparados.
- La fuente de alimentación no es un juguete.
- No deje cerca del producto ningún objeto sensible al magnetismo (tarjetas bancarias, etc.).

SEGURIDAD DE LAS PILAS

- No deben cortocircuitarse los terminales de alimentación.
- En caso de fuga de la batería o las pilas, evite que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, lave la zona afectada con abundante agua y solicite atención médica.
- Las pilas y baterías recargables deben cargarse antes de su uso. Tras periodos prolongados de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar las pilas o baterías varias veces para alcanzar el máximo rendimiento.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- No aplaste, perforo, desmonte ni dañe las pilas de ninguna otra forma.
- No almacene a temperaturas superiores a 60 °C.
- Evite almacenar bajo la luz solar directa.
- No deseche las pilas agotadas con los residuos domésticos.
- No exponga las pilas al calor ni al fuego, ya que podrían explotar.
- Una vez que las pilas se hayan agotado, deseche el producto en un punto de reciclaje local. Para más información, consulte con las autoridades locales.
- Este producto incorpora una batería de ion de litio de 7,4 V y 2000 mAh (no extraíble).

Recomendaciones y advertencias



Corte los ingredientes en trozos pequeños (de no más de 2 cm) antes de batir.

Añada el líquido antes de batir los ingredientes sólidos.

Agregue una pequeña cantidad de líquido frío o reduzca la cantidad de ingredientes en el vaso si las cuchillas no giran con fluidez.

Si los ingredientes no se batan de manera uniforme, agite el vaso para batir para redistribuir los ingredientes y vuelva a batir.

Tenga precaución al manipular la unidad principal de la batidora, ya que las cuchillas pueden calentarse durante el uso.



No permita nunca que el puerto de carga entre en contacto con el agua.

No mezcle ingredientes secos durante más de aproximadamente 30 segundos seguidos.

No sobrepase la línea de llenado máximo.

No mezcle cubos de hielo en seco (es decir, sin suficiente líquido).

No limpie el vaso para batir con agua hirviendo.

No utilice nunca la batidora si el vaso para batir está vacío, agrietado o roto.

No conecte nunca el cable de carga a la unidad principal de la batidora si el cable o la unidad principal están mojados.

Cuidado y mantenimiento

PASO 1: Apague la unidad principal de la batidora y desconecte el cable de carga si está conectado. Asegúrese de que la unidad principal de la batidora se haya enfriado antes de realizar cualquier limpieza o mantenimiento del usuario.

PASO 2: Limpie la unidad principal de la batidora con un paño suave y húmedo y deje secar completamente. Tenga cuidado de que el puerto de carga tipo C no se moje.

PASO 3: Para limpiar el vaso para batir, aclárelo bajo el grifo o añada agua con jabón y bata durante aproximadamente 10 segundos.

PASO 4: Vacíe el agua, vuelva a llenar con agua fresca y repita hasta que esté limpio.

No utilice estropajos duros o abrasivos para limpiar la batidora, ya que podrían dañarla.



NOTA: Limpie siempre la unidad principal de la batidora, las cuchillas y los accesorios inmediatamente después de cada uso. No toque nunca las cuchillas; proceda con extrema precaución, limpie la cuchilla con un cepillo y séquela cuidadosamente. El vaso para batir es apto para lavavajillas.



ADVERTENCIA: Manipule la unidad principal de la batidora con cuidado, ya que las cuchillas son afiladas. Extreme las precauciones al colocar, retirar, limpiar o guardar los accesorios.

Instrucciones de uso

Antes del primer uso

Limpie la unidad principal de la batidora, las cuchillas y los accesorios siguiendo las instrucciones indicadas en la sección titulada «Cuidado y mantenimiento».



NOTA: Al utilizar la batidora por primera vez, es posible que se perciba un leve olor. Esto es normal y desaparecerá al poco tiempo. Asegúrese de que haya suficiente ventilación alrededor de la batidora.

Carga de la batidora

PASO 1: Inserte el extremo tipo C del cable de carga USB tipo C en el puerto de carga tipo C.

PASO 2: Conecte el extremo del conector USB a un puerto USB compatible.

PASO 3: La luz indicadora se encenderá en rojo mientras se está cargando. Cuando la unidad principal de la batidora esté completamente cargada, la luz se encenderá en verde.

PASO 4: La batidora tardará aproximadamente 3 horas en cargarse por completo.



NOTA: Se recomienda cargar completamente la unidad principal de la batidora antes del primer uso para un rendimiento óptimo. Una carga completa permite realizar 15 ciclos continuos (cada ciclo está programado para 40 segundos), dejando al menos 3 minutos entre cada ciclo. Cuando la batería esté casi descargada, la luz indicadora parpadeará en rojo durante el funcionamiento.

Uso de la batidora




PASO 1: Coloque la unidad principal de la batidora sobre una superficie plana y estable a una altura que resulte cómoda para el usuario.

PASO 2: Coloque el vaso para batir sobre la unidad principal de la batidora y alinee las roscas. Gire el vaso para batir en sentido horario hasta que quede bien ajustado.


PASO 3: Corte los ingredientes a batir en trozos pequeños y colóquelos en el vaso para batir. Asegúrese de no sobrepasar la línea de llenado máximo.

PASO 4: Vierta la cantidad necesaria de líquido en el vaso para batir. Asegúrese de no sobrepasar la línea de llenado máximo.

PASO 5: Coloque la tapa del vaso para batir sobre el vaso para batir y alinee las roscas. Gire la tapa en sentido horario hasta que quede bien ajustada.

PASO 6: Pulse dos veces «» para iniciar el ciclo de batido de 40 segundos o mantenga pulsado «» para activar la función de pulso. Para detener el batido en modo pulso, suelte «».

PASO 7: Deje que la batidora realice el proceso de batido. No agite ni mueva la batidora mientras esté en funcionamiento.


PASO 8: Pulse «» para detener el batido en cualquier momento.

PASO 9: Asegúrese de que la cuchilla se haya detenido por completo. Invierta la batidora antes de retirar el vaso para batir de la unidad principal de la batidora.

PASO 10: Coloque la base del vaso para batir en la parte inferior del vaso para batir. Alinee las roscas y gire la base del vaso para batir en sentido horario hasta que quede bien ajustada.

PASO 11: Coloque la cubierta de la cuchilla sobre la unidad principal de la batidora. Alinee las roscas y gire la cubierta de la cuchilla en sentido horario hasta que quede bien ajustada.



NOTA: Cuando el vaso para batir no esté colocado en la unidad principal de la batidora, la cubierta de la cuchilla debe estar correctamente ajustada. Si los alimentos se quedan atascados alrededor de la cuchilla, suelte «» y espere a que las cuchillas se detengan. Utilice un utensilio para desprender con cuidado los alimentos atascados; no use los dedos, ya que la cuchilla es afilada. Una vez que se hayan retirado los alimentos y las cuchillas estén libres, continúe batiendo.



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que las cuchillas se hayan detenido por completo antes de añadir o retirar alimentos del vaso.



ADVERTENCIA: El tiempo máximo de funcionamiento es de aproximadamente 40 segundos. Deje enfriar durante unos 3 minutos antes de volver a utilizar la batidora. Esto evitará daños en el motor.

Indicador de sobrecarga

El motor dispone de un sistema de protección automática que impide la sobrecarga. Este sistema se activa si los ingredientes son demasiado duros, es decir, si la carga sobre el motor es excesiva. La unidad principal de la batidora se apagará automáticamente. Si la unidad principal de la batidora detecta una situación de sobrecarga, la luz indicadora de encendido parpadeará en rojo aproximadamente 20 veces y, a continuación, se apagará. Reduzca la cantidad de ingredientes en el vaso para batir, deje reposar la batidora durante 15 minutos y luego reanude su uso.

Solución de problemas

Problema	Posible causa	Solución
La batidora no funciona.	La batidora no está cargada.	Siga las instrucciones indicadas en la sección titulada «Carga de la batidora».
	El vaso para batir no está correctamente ajustado a la unidad principal de la batidora.	Siga las instrucciones indicadas en la sección titulada «Uso de la batidora» para asegurarse de que el vaso para batir esté correctamente ajustado.
	Los ingredientes están congelados, lo que dificulta que la batidora los procese.	No bata ingredientes congelados.
Se percibe un olor a quemado proveniente del motor.	Se ha superado el tiempo máximo de funcionamiento o no se ha dejado suficiente tiempo para que la batidora se enfríe entre ciclos.	Deje que la batidora se enfríe durante 15 minutos y luego reanude su uso.
La bebida contiene grumos.	Hay demasiados ingredientes en el vaso para batir.	Reduzca la cantidad de ingredientes en el vaso para batir.
La bebida está aguada y le falta sabor.	Los ingredientes se han batido en exceso.	Utilice la batidora en modo pulso, mezclando los ingredientes en intervalos cortos, para obtener los mejores resultados.
El vaso para batir pierde líquido.	La tapa del vaso para batir no está correctamente ajustada al vaso para batir.	Compruebe que las rosas estén correctamente alineadas y gire la tapa del vaso para batir en sentido horario hasta que quede bien ajustada.

Almacenamiento

Vuelva a montar la batidora y asegúrese de que la cubierta de la cuchilla esté bien ajustada. Compruebe que la batidora esté fría, limpia y seca antes de guardarla en un lugar fresco y seco. No enrolle nunca el cable de carga firmemente alrededor de la batidora; enróllelo de manera suelta para evitar daños.

Especificaciones

Código de producto: EK6782

Batería recargable: 2000 mAh

Potencia de salida: 100 W

Al utilizar un adaptador externo para conectar a la red eléctrica, el voltaje y la corriente de salida del adaptador no deben superar los 5 V/3 A.

PT | Por favor, guarde as instruções para referência futura.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA PARA O CABO DE CARREGAMENTO

- Mantenha o produto e os seus acessórios fora do alcance das crianças.
- Mantenha as peças pequenas fora do alcance das crianças, pois podem representar risco de asfixia.
- Se o produto ou qualquer dos seus acessórios apresentar mau funcionamento ou estiver danificado, o produto deve ser encaminhado para reciclagem.
- O carregador USB utilizado com o produto deve ser verificado regularmente para detetar danos no cabo de alimentação, ficha, invólucro ou outras partes e, em caso de danos, não deve ser utilizado até que estes sejam devidamente reparados.
- A fonte de alimentação não é um brinquedo.
- Não deixe objetos suscetíveis ao magnetismo (como cartões bancários, etc.) próximos do produto.

SEGURANÇA DA BATERIA

- Os terminais de alimentação não devem ser curto-circuitados.
- Em caso de fuga da bateria ou das células, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou os olhos. Se houver contacto, lave imediatamente a área afetada com abundante água e procure aconselhamento médico.
- As células e baterias recarregáveis devem ser carregadas antes da utilização. Após longos períodos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar as células ou baterias várias vezes para atingir o desempenho máximo.
- Mantenha as baterias fora do alcance das crianças.
- Não esmague, perfure, desmonte nem danifique as baterias de qualquer forma.
- Não armazene acima de 60 °C.
- Evite armazenar sob luz solar direta.
- Não deposite baterias gastas no lixo doméstico.
- Não exponha as baterias ao calor ou ao fogo, pois podem explodir.
- Quando as baterias estiverem esgotadas, entregue o produto num ponto de recolha local para reciclagem. Para mais informações, contacte os serviços municipais.
- Este produto está equipado com um conjunto de baterias Li-ion de 7,4 V 2000 mAh (não removível).

O que fazer e o que não fazer



Corte os ingredientes em pedaços pequenos (com no máximo 2 cm) antes de misturar. Adicione o líquido antes de misturar os ingredientes sólidos. Adicione uma pequena quantidade de líquido frio ou reduza a quantidade de ingredientes no copo se as lâminas não estiverem a funcionar de forma suave. Se os ingredientes não forem misturados de forma uniforme, agite o copo misturador para os redistribuir e volte a misturar. Tenha cuidado ao manusear a unidade principal da liquidificadoradora, pois as lâminas podem aquecer durante a utilização.



Nunca permita que a porta de carregamento entre em contacto com água. Não triture ingredientes secos durante mais de aproximadamente 30 segundos de cada vez. Não ultrapasse a marca de enchimento máximo. Não triture cubos de gelo a seco (sem líquido suficiente). Não lave o copo misturador com água a ferver. Nunca utilize a liquidificadoradora com o copo misturador vazio, fissurado ou partido. Nunca ligue o cabo de carregamento à unidade principal da liquidificadoradora se o cabo ou a unidade principal estiverem molhados.

Cuidados e manutenção

PASSO 1: Desligue a unidade principal da liquidificadoradora e retire o cabo de carregamento, se este estiver ligado. Certifique-se de que a unidade principal da liquidificadoradora arrefeceu antes de proceder a qualquer limpeza ou manutenção.

PASSO 2: Limpe a unidade principal da liquidificadoradora com um pano macio e húmido e deixe secar completamente. Tenha cuidado para garantir que a porta de carregamento USB-C não fica molhada.

PASSO 3: Para limpar o copo misturador, enxague-o sob a torneira ou adicione água com detergente e misture durante cerca de 10 segundos.

PASSO 4: Esvazie a água, encha novamente com água fresca e repita o processo até que esteja limpo.

Não utilize esfregões duros ou abrasivos para limpar a liquidificadoradora, pois podem causar danos.



NOTA: Limpe sempre a unidade principal da liquidificadoradora, as lâminas e os acessórios imediatamente após cada utilização. Nunca toque nas lâminas; com extrema precaução, limpe as lâminas com uma escova e seque cuidadosamente. O copo da liquidificadoradora é adequado para utilização na máquina de lavar loiça.



AVISO: Manuseie a unidade principal da liquidificadoradora com cuidado, pois as lâminas são afiadas. Tenha precaução ao montar, remover, limpar ou guardar os acessórios.

Instruções de utilização

Antes da primeira utilização

Limpe a unidade principal da liquidificadoradora, as lâminas e os acessórios de acordo com as instruções da secção intitulada «Cuidados e manutenção».



NOTA: Ao utilizar a liquidificadoradora pela primeira vez, pode ser emitido um ligeiro odor. Isto é normal e desaparecerá em breve. Assegure uma ventilação adequada em redor da liquidificadoradora.

Carregar a liquidificadoradora

PASSO 1: Introduza a extremidade USB-C do cabo de carregamento na porta de carregamento USB-C.

PASSO 2: Ligue a extremidade do conector USB a uma porta USB compatível.

PASSO 3: A luz indicadora acende-se a vermelho durante o carregamento. Quando a unidade principal da liquidificadoradora estiver totalmente carregada, a luz acende-se a verde.

PASSO 4: O carregamento completo da liquidificadoradora demora aproximadamente 3 horas.



NOTA: Recomenda-se carregar totalmente a unidade principal da liquidificadoradora antes da primeira utilização para garantir o melhor desempenho. Uma carga completa permite realizar 15 ciclos consecutivos (cada ciclo está programado para 40 segundos), devendo existir pelo menos 3 minutos de intervalo entre ciclos. Quando a bateria estiver quase esgotada, a luz indicadora piscará a vermelho durante o funcionamento.

Utilização da liquidificadoradora




PASSO 1: Coloque a unidade principal da liquidificadoradora sobre uma superfície plana e estável, a uma altura confortável para o utilizador.

PASSO 2: Coloque o copo misturador sobre a unidade principal da liquidificadoradora e alinhe as rasas. Rode o copo misturador no sentido dos ponteiros do relógio até ficar bem encaixado.


PASSO 3: Corte os ingredientes a misturar em pedaços pequenos e coloque-os no copo misturador. Certifique-se de que não ultrapassam a marca de enchimento máximo.

PASSO 4: Deite a quantidade necessária de líquido no copo misturador. Certifique-se de que não ultrapassa a marca de enchimento máximo.

PASSO 5: Coloque a tampa do copo misturador sobre o copo misturador e alinhe as rasas. Rode a tampa no sentido dos ponteiros do relógio até ficar bem encaixada.

PASSO 6: Prima duas vezes «» para iniciar o ciclo de mistura de 40 segundos ou mantenha premido «» para ativar a função pulsar. Ao utilizar a função pulsar, solte «» para parar a mistura.

PASSO 7: Deixe a liquidificadoradora concluir o processo de mistura. Não agite nem mova a liquidificadoradora durante o funcionamento.


PASSO 8: Prima «» para parar a mistura a qualquer momento.

PASSO 9: Certifique-se de que a lâmina está completamente parada. Inverta a liquidificadora antes de remover o copo misturador da unidade principal da liquidificadora.

PASSO 10: Coloque a base do copo misturador na parte inferior do copo misturador. Alinhe as roscas e rode a base do copo misturador no sentido dos ponteiros do relógio até ficar bem encaixada.

PASSO 11: Coloque a capa da lâmina sobre a unidade principal da liquidificadora. Alinhe as roscas e rode a capa da lâmina no sentido dos ponteiros do relógio até ficar bem encaixada.



NOTA: Quando o copo misturador não estiver acoplado à unidade principal da liquidificadora, a capa da lâmina deve estar devidamente fixada. Se alimentos ficarem presos à volta da lâmina, solte  e aguarde que as lâminas parem. Utilize um utensílio para soltar cuidadosamente os alimentos presos; não utilize os dedos, pois a lâmina é afiada. Depois de remover os alimentos e confirmar que as lâminas estão desimpedidas, continue a misturar.



CUIDADO: Certifique-se de que as lâminas estão completamente paradas antes de adicionar ou retirar alimentos do copo.



AVISO: O tempo máximo de funcionamento é de aproximadamente 40 segundos. Deixe arrefecer durante cerca de 3 minutos antes de voltar a utilizar a liquidificadora. Este procedimento evita danos no motor.

Indicação de sobrecarga

O motor está equipado com um sistema de proteção automática que impede a sobrecarga. Este sistema é ativado caso os ingredientes sejam demasiado duros, ou seja, quando a carga sobre o motor é excessiva. A unidade principal da liquidificadora desliga-se automaticamente. Se for detetada uma situação de sobrecarga, a luz indicadora de energia pisca a vermelho aproximadamente 20 vezes e depois apaga-se. Reduza a carga de ingredientes na liquidificadora, deixe-a repousar durante 15 minutos e só depois retome a utilização.

Resolução de Problemas

Problema	Causa possível	Solução
A liquidificadora não funciona.	A liquidificadora não está carregada.	Siga as instruções da secção intitulada «Carregar a liquidificadora».
	O copo misturador não está corretamente encaixado na unidade principal da liquidificadora.	Siga as instruções da secção intitulada «Utilização da liquidificadora» para garantir que o copo misturador está devidamente encaixado.
	Os ingredientes estão congelados, tornando difícil a mistura pela liquidificadora.	Não misture ingredientes congelados.
Sente-se um cheiro a queimado proveniente do motor.	O tempo máximo de funcionamento foi excedido ou não foi dado tempo suficiente para a liquidificadora arrefecer entre ciclos.	Deixe a liquidificadora arrefecer durante 15 minutos e só depois retome a utilização.
A bebida contém grumos.	Existem ingredientes em excesso no copo misturador.	Reduza a quantidade de ingredientes no copo misturador.
A bebida está aguada e sem sabor.	Os ingredientes foram misturados em excesso.	Utilize a liquidificadora na função pulsar, misturando os ingredientes em impulsos curtos, para obter os melhores resultados.
O copo misturador está a verter.	A tampa do copo misturador não está corretamente fixada ao copo misturador.	Verifique se as roscas estão corretamente alinhadas e rode a tampa do copo misturador no sentido dos ponteiros do relógio até ficar bem fixada.

Armazenamento

Volte a montar a liquidificadora, certificando-se de que a capa da lâmina está devidamente fixa.

Verifique se a liquidificadora está fria, limpa e seca antes de a guardar num local fresco e seco.

Nunca enrole o cabo de carregamento à volta da liquidificadora de forma apertada; enrole-o de forma solta para evitar danos.

Especificações

Código do produto: EK6782

Bateria recarregável: 2000 mAh

Potência de saída: 100 W

Ao utilizar um adaptador externo para ligar à corrente elétrica, a tensão e a corrente de saída do adaptador não devem exceder 5 V/3 A.

IT | Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL CAVO DI RICARICA

- Tenere il prodotto e i suoi accessori fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere le parti di piccole dimensioni lontano dai bambini, poiché potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento.
- Se il prodotto o uno qualsiasi dei suoi accessori presenta malfunzionamenti o danni, è necessario riciclare il prodotto.
- Il caricatore USB utilizzato con il prodotto deve essere controllato regolarmente per verificare l'eventuale presenza di danni al cavo di alimentazione, alla spina, all'involucro o ad altre parti; in caso di danno, non deve essere utilizzato finché il danno non sia stato riparato.
- L'alimentatore non è un giocattolo.
- Non lasciare oggetti suscettibili al magnetismo (ad esempio carte bancomat, carte di credito e simili) nelle vicinanze del prodotto.

SICUREZZA DELLE BATTERIE

- I terminali di alimentazione non devono essere cortocircuitati.
- In caso di perdita di batteria o cella, evitare che il liquido venga a contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare immediatamente la zona interessata con abbondante acqua e consultare un medico.
- Le celle secondarie e le batterie devono essere caricate prima dell'uso. Dopo lunghi periodi di inattività, può essere necessario eseguire più cicli di carica e scarica per ottenere le massime prestazioni.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Non schiacciare, perforare, smontare né danneggiare in altro modo le batterie.
- Non conservare a temperature superiori a 60 °C.
- Evitare di conservare alla luce solare diretta.
- Non smaltire le batterie esauste insieme ai rifiuti domestici.
- Non esporre le batterie al calore o al fuoco, poiché potrebbero esplodere.
- Quando le batterie sono esaurite, smaltire il prodotto presso un centro di raccolta differenziata locale. Per ulteriori informazioni, rivolgersi agli uffici comunali competenti.
- Questo prodotto è dotato di una batteria Li-Ion da 7,4 V 2000 mAh (non removibile).

Cosa fare e cosa non fare



Tagliare gli ingredienti in piccoli pezzi (non superiori a 2 cm) prima di frullare.
Aggiungere il liquido prima di frullare gli ingredienti solidi.
Aggiungere una piccola quantità di liquido freddo o ridurre la quantità di ingredienti nel bicchiere se le lame non girano in modo fluido.
Se gli ingredienti non si amalgamano in modo uniforme, agitare il bicchiere per frullare per ridistribuire gli ingredienti e poi frullare nuovamente.
Prestare attenzione durante la manipolazione dell'unità principale del frullatore, poiché le lame possono surriscaldarsi durante l'uso.



Non consentire mai che la porta di ricarica entri in contatto con l'acqua.
Non frullare ingredienti secchi per più di circa 30 secondi consecutivi.
Non superare la linea di riempimento massima.
Non frullare a secco i cubetti di ghiaccio (cioè senza una quantità sufficiente di liquido).
Non pulire il bicchiere per frullare con acqua bollente.
Non utilizzare mai il frullatore se il bicchiere per frullare è vuoto, incrinato o danneggiato.
Non collegare mai il cavo di ricarica all'unità principale del frullatore se il cavo o l'unità principale sono bagnati.

Cura e manutenzione

PASSO 1: Spegnerne l'unità principale del frullatore e scollegare il cavo di ricarica, se collegato. Assicurarsi che l'unità principale del frullatore si sia raffreddata prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.

PASSO 2: Pulire l'unità principale del frullatore con un panno morbido e umido, lasciando asciugare completamente. Prestare attenzione affinché la porta di ricarica Type-C non si bagni.

PASSO 3: Per pulire il bicchiere per frullare, sciacquare sotto l'acqua corrente oppure aggiungere acqua saponata e frullare per circa 10 secondi.

PASSO 4: Svuotare l'acqua, riempire nuovamente con acqua fresca e ripetere l'operazione finché non risulta pulito.

Non utilizzare spugne abrasive o detersivi aggressivi per pulire il frullatore, poiché potrebbero danneggiarlo.



NOTA: Pulire sempre l'unità principale del frullatore, le lame e gli accessori subito dopo ogni utilizzo. Non toccare mai le lame; con la massima cautela, pulire le lame con una spazzola e asciugarle con cura. Il bicchiere per frullare è adatto al lavaggio in lavastoviglie.



ATTENZIONE: Maneggiare l'unità principale del frullatore con cautela, poiché le lame sono molto affilate. Prestare attenzione durante l'installazione, la rimozione, la pulizia o la conservazione degli accessori.

Istruzioni per l'uso

Prima del primo utilizzo

Pulire l'unità principale del frullatore, le lame e gli accessori seguendo le istruzioni riportate nella sezione intitolata «Cura e manutenzione».



NOTA: Durante il primo utilizzo del frullatore, potrebbe essere percepito un lieve odore. Si tratta di un fenomeno normale che scomparirà rapidamente. Assicurare un'adeguata ventilazione intorno al frullatore.

Ricarica del frullatore

PASSO 1: Inserire l'estremità Type-C del cavo di ricarica USB Type-C nella porta di ricarica Type-C.

PASSO 2: Collegare l'estremità connettore USB a una porta USB compatibile.

PASSO 3: Durante la ricarica la spia luminosa si illumina di rosso. Quando l'unità principale del frullatore è completamente carica, la spia si illumina di verde.

PASSO 4: Per una carica completa del frullatore occorrono circa 3 ore.



NOTA: Si consiglia di caricare completamente l'unità principale del frullatore prima del primo utilizzo per ottenere le migliori prestazioni. Una carica completa consente fino a 15 cicli di funzionamento (ciascuno programmato per 40 secondi), con un intervallo minimo di 3 minuti tra un ciclo e l'altro. Quando la batteria sta per esaurirsi, la spia luminosa lampeggia di rosso durante il funzionamento.

Utilizzo del frullatore




PASSO 1: Posizionare l'unità principale del frullatore su una superficie piana e stabile, ad un'altezza comoda per l'utente.

PASSO 2: Posizionare il bicchiere per frullare sopra l'unità principale del frullatore e allineare le filettature. Ruotare il bicchiere in senso orario fino a quando non è ben fissato.


PASSO 3: Tagliare gli ingredienti da frullare in piccoli pezzi e inserirli nel bicchiere per frullare. Assicurarsi che non superino la linea di riempimento massima.

PASSO 4: Versare la quantità di liquido necessaria nel bicchiere per frullare. Assicurarsi che non superi la linea di riempimento massima.

PASSO 5: Posizionare il coperchio del bicchiere per frullare sopra il bicchiere e allineare le filettature. Ruotare il coperchio del bicchiere in senso orario fino a quando non è ben fissato.

PASSO 6: Premere due volte su «» per avviare il ciclo di frullatura di 40 secondi oppure tenere premuto «» per attivare la funzione a impulsi. Quando si utilizza la funzione a impulsi, rilasciare «» per interrompere la frullatura.

PASSO 7: Lasciare che il frullatore completi il processo di frullatura. Non scuotere né spostare il frullatore durante il funzionamento.


PASSO 8: Premere «» per interrompere la frullatura in qualsiasi momento.

PASSO 9: Assicurarsi che la lama si sia completamente fermata. Capovolgere il frullatore prima di rimuovere il bicchiere per frullare dall'unità principale del frullatore.

PASSO 10: Posizionare la base del bicchiere per frullare sul fondo del bicchiere per frullare. Allineare le filettature e ruotare la base del bicchiere in senso orario fino a quando non è ben fissata al bicchiere.

PASSO 11: Posizionare il coprilama sopra l'unità principale del frullatore. Allineare le filettature e ruotare il coprilama in senso orario fino a quando non è ben fissato.



NOTA: Quando il bicchiere per frullare non è collegato all'unità principale del frullatore, il coprilama deve essere fissato saldamente. Se del cibo resta incastrato attorno alle lame, rilasciare «» e attendere che le lame si fermino. Utilizzare un utensile per rimuovere con molta attenzione il cibo bloccato; non utilizzare le dita, poiché la lama è affilata. Una volta rimosso il cibo e liberate le lame, continuare a frullare.



ATTENZIONE: Assicurarsi che le lame si siano fermate prima di aggiungere o rimuovere gli alimenti dal bicchiere.



ATTENZIONE: Il tempo massimo di funzionamento è di circa 40 secondi. Lasciare raffreddare per circa 3 minuti prima di utilizzare nuovamente il frullatore. In questo modo si evita di danneggiare il motore.

Indicazione di sovraccarico

Il motore è dotato di un sistema di protezione automatica che impedisce il sovraccarico. Questo sistema si attiva se gli ingredienti sono troppo duri, ovvero se il carico sul motore è eccessivo. L'unità principale del frullatore si spegnerà automaticamente. In caso di rilevamento di sovraccarico, la spia luminosa di accensione lampeggerà in rosso per circa 20 volte, quindi si spegnerà. Ridurre la quantità di ingredienti nel frullatore, lasciare riposare l'apparecchio per 15 minuti e poi riprendere l'uso.

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa possibile	Soluzione
Il frullatore non si avvia.	Il frullatore non è caricato.	Seguire le istruzioni riportate nella sezione intitolata « Ricarica del frullatore ».
	Il bicchiere per frullare non è fissato saldamente all'unità principale del frullatore.	Seguire le istruzioni riportate nella sezione intitolata « Utilizzo del frullatore » per assicurarsi che il bicchiere per frullare sia fissato saldamente all'unità principale del frullatore.
	Gli ingredienti sono congelati, il che rende difficile la frullatura.	Non frullare ingredienti congelati.
Dal motore proviene un odore di bruciato.	È stato superato il tempo massimo di funzionamento oppure non è stato lasciato raffreddare il frullatore a sufficienza tra un ciclo e l'altro.	Lasciare raffreddare il frullatore per 15 minuti, quindi riprendere l'uso.
La bevanda contiene dei grumi.	Ci sono troppi ingredienti nel bicchiere per frullare.	Ridurre la quantità di ingredienti nel bicchiere per frullare.
La bevanda risulta troppo liquida e priva di sapore.	Gli ingredienti sono stati frullati eccessivamente.	Utilizzare il frullatore con la funzione a impulsi, frullando gli ingredienti a brevi intervalli, per ottenere i migliori risultati.
Il bicchiere per frullare perde.	Il coperchio del bicchiere per frullare non è fissato correttamente al bicchiere per frullare.	Verificare che le filettature siano correttamente allineate e ruotare il coperchio del bicchiere per frullare in senso orario fino a quando non è fissato saldamente.

Conservazione

Rimontare il frullatore, assicurandosi che il coprilama sia fissato saldamente.

Verificare che il frullatore sia freddo, pulito e asciutto prima di riporlo in un luogo fresco e asciutto.

Non avvolgere mai il cavo di ricarica in modo stretto attorno al frullatore; avvolgerlo in modo morbido per evitare di danneggiarlo.

Specifiche

Codice prodotto: EK6782

Batteria ricaricabile: 2000 mAh

Potenza di uscita: 100 W

Se si utilizza un adattatore esterno per collegarsi all'alimentazione di rete, la tensione e la corrente in uscita dell'adattatore non devono superare rispettivamente 5 V e 3 A.

PL | Prosimy o zachowanie instrukcji do przyszłego wykorzystania.

ISTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE PRZEWODU ŁADUJĄCEGO

- Produkt oraz akcesoria należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Małe elementy należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, ponieważ mogą stanowić ryzyko zadławienia.
- Jeśli produkt lub którekolwiek z jego akcesoriów nie działają prawidłowo lub są uszkodzone, produkt oraz te akcesoria należy przekazać do recyklingu.
- Ładowarkę USB przeznaczoną do tego produktu należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzenia przewodu zasilającego, wtyczki, obudowy lub innych elementów. W przypadku wykrycia uszkodzenia nie wolno jej używać do momentu naprawy.
- Zasilacz nie jest zabawką.
- Nie pozostawiaj w pobliżu urządzenia żadnych przedmiotów wrażliwych na działanie pola magnetycznego (np. kart płatniczych itp.).

BEZPIECZEŃSTWO BATERII

- Nie wolno powodować zwarcia zacisków zasilania.
- W przypadku wycieku z baterii lub ognia nie dopuszczaj do kontaktu cieczy ze skórą ani oczami. W razie kontaktu należy obficie przemyć skażone miejsce wodą i skonsultować się z lekarzem.
- Akumulatory należy naładować przed pierwszym użyciem. Po dłuższym okresie przechowywania może być konieczne kilkukrotne ładowanie i rozładowywanie akumulatorów, aby osiągnęły pełną wydajność.
- Przechowuj baterie poza zasięgiem dzieci.
- Nie zgniataj, nie przekłuwaj, nie demontuj ani w żaden inny sposób nie uszkadzaj baterii.
- Nie przechowuj w temperaturze powyżej 60 °C.
- Unikaj przechowywania w bezpośrednim nasłonecznieniu.
- Zużytych baterii nie wyrzucaj do odpadów komunalnych.
- Nie wystawiaj baterii na działanie ciepła ani ognia, ponieważ mogą wybuchnąć.
- Po zużyciu baterii należy oddać produkt do lokalnego punktu zbiórki odpadów do recyklingu. W celu uzyskania szczegółowych informacji skontaktuj się z lokalnym urzędem.
- Urządzenie wyposażone jest w niewymnienny akumulator Li-ion o pojemności 2000 mAh i napięciu 7,4 V.

Zalecenia i ostrzeżenia



Przed miksowaniem pokrój składniki na małe kawałki (nie większe niż 2 cm).
Dodaj płyn przed miksowaniem składników stałych.
Jeśli ostrza nie pracują płynnie, dodaj niewielką ilość zimnego płynu lub zmniejsz ilość składników w kubku.
Jeśli składniki nie miksują się równomiernie, wstrząśnij kubkiem miksującym, a następnie ponownie zmiksuj.
Zachowaj ostrożność podczas obsługi głównej jednostki blendera, ponieważ ostrza mogą się nagrzewać w trakcie użytkowania.



Nigdy nie dopuszczaj do kontaktu portu ładowania z wodą.
Nie miksuj suchych składników przez dłuższą niż około 30 sekund jednorazowo.
Nie przekraczaj maksymalnego poziomu napełnienia.
Nie miksuj lodu na sucho (bez odpowiedniej ilości płynu).
Nie myj kubka miksującego przy użyciu wrzącej wody.
Nigdy nie używaj blendera, gdy kubek miksujący jest pusty, pęknięty lub uszkodzony.
Nigdy nie podłączaj przewodu ładowania do głównej jednostki blendera, jeśli przewód lub jednostka są mokre.

Konserwacja i utrzymanie

KROK 1: Wyłącz główną jednostkę blendera i odłącz przewód ładowania, jeśli jest podłączony. Przed rozpoczęciem czyszczenia lub konserwacji użytkowej upewnij się, że główna jednostka blendera ostygła.

KROK 2: Przetrzyj główną jednostkę blendera miękką, wilgotną ściereczką i pozostaw do całkowitego wyschnięcia. Zachowaj ostrożność, aby port ładowania USB typu C nie miał kontaktu z wodą.

KROK 3: Aby wyczyścić kubek miksujący, ołucz go pod bieżącą wodą lub wlej wodę z dodatkiem detergentu i miksuj przez około 10 sekund.

KROK 4: Wylej wodę, napełnij ponownie świeżą wodą i powtarzaj czynność aż do całkowitego wyczyszczenia.

Nie używaj szorstkich ani ściernych gąbek do czyszczenia blendera, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.



UWAGA: Po każdym użyciu niezwłocznie czyść główną jednostkę blendera, ostrza oraz akcesoria. Nigdy nie dotykaj ostrzy; zachowując szczególną ostrożność, czyść ostrza za pomocą szczoteczki i dokładnie osusz. Kubek miksujący nadaje się do mycia w zmywarce.



OSTRZEŻENIE: Obsługuj główną jednostkę blendera ostrożnie, ponieważ ostrza są ostre. Zachowaj szczególną ostrożność podczas montażu, demontażu, czyszczenia lub przechowywania akcesoriów.

Instrukcje użytkowania

Przed pierwszym użyciem

Wyczyść główną jednostkę blendera, ostrza oraz akcesoria zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale „**Konserwacja i utrzymanie**”.



UWAGA: Przy pierwszym użyciu blendera może pojawić się lekki zapach. Jest to zjawisko normalne i ustępuje po krótkim czasie. Zapewnij odpowiednią wentylację wokół blendera.

Ładowanie blendera

KROK 1: Włóż końcówkę USB typu C przewodu do ładowania do portu ładowania USB typu C.

KROK 2: Podłącz końcówkę z wtykiem USB do kompatybilnego portu USB.

KROK 3: Podczas ładowania lampka kontrolna zaświeci się na czerwono. Po pełnym naładowaniu głównej jednostki blendera lampka kontrolna zaświeci się na zielono.

KROK 4: Pełne naładowanie blendera potrwa około 3 godziny.



UWAGA: Zaleca się całkowite naładowanie głównej jednostki blendera przed pierwszym użyciem, aby zapewnić optymalną wydajność. Pełne naładowanie umożliwi wykonanie 15 cykli (każdy cykl jest programowany na 40 sekund), z co najmniej 3-minutową przerwą pomiędzy cyklami. Gdy poziom naładowania baterii jest prawie wyczerpany, podczas pracy lampka kontrolna będzie migać na czerwono.

Użytkowanie blendera

KROK 1: Ustaw główną jednostkę blendera na płaskiej, stabilnej powierzchni na wysokości zapewniającej wygodę użytkownikowi.

KROK 2: Umieść kubek miksujący na głównej jednostce blendera i ustaw gwinty we właściwej pozycji. Obracaj kubek miksujący zgodnie z ruchem wskazówek zegara do momentu, aż zostanie pewnie zamocowany.


KROK 3: Pokrój składniki do miksowania na małe kawałki, a następnie umieść je w kubku miksującym. Upewnij się, że nie przekraczają maksymalnego poziomu napełnienia.

KROK 4: Wlej wymaganą ilość płynu do kubka miksującego. Upewnij się, że nie przekracza maksymalnego poziomu napełnienia.

KROK 5: Umieść pokrywkę kubka miksującego na kubku i ustaw gwinty we właściwej pozycji. Obracaj pokrywkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zostanie pewnie zamocowana.

KROK 6: Naciśnij dwukrotnie „”, aby uruchomić 40-sekundowy cykl miksowania, lub przytrzymaj „”, aby włączyć funkcję pulsacji. Podczas korzystania z funkcji pulsacji zwołnij „”, aby zatrzymać miksowanie.

KROK 7: Pozwól blenderowi dokończyć proces miksowania. Nie potrząsaj ani nie przesuwaj blendera podczas pracy.


KROK 8: Naciśnij „”, aby w dowolnym momencie zatrzymać miksowanie.

KROK 9: Upewnij się, że ostrze całkowicie się zatrzymało. Przed odłączeniem kubka miksującego od głównej jednostki blendera odwróć blender do góry dnem.

KROK 10: Umieść podstawę kubka miksującego na spodzie kubka. Ustaw gwinty we właściwej pozycji i obracaj podstawę kubka zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zostanie pewnie zamocowana.

KROK 11: Umieść osłonę ostrza na górze głównej jednostki blendera. Ustaw gwinty we właściwej pozycji i obracaj osłonę ostrza zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zostanie pewnie zamocowana.



UWAGA: Gdy kubek miksujący nie jest zamocowany na głównej jednostce blendera, osłona ostrza musi być pewnie zamocowana. Jeśli jedzenie zablokuje się wokół ostrza, zwolnij „” i poczekaj, aż ostrza się zatrzymają. Użyj narzędzia kuchennego, aby ostrożnie usunąć zablokowane jedzenie; nie używaj do tego palców, ponieważ ostrze jest ostre. Po usunięciu jedzenia i oczyszczeniu ostrzy kontynuuj miksowanie.



OSTROŻNIE: Upewnij się, że ostrza całkowicie się zatrzymały przed dodaniem lub usunięciem składników z kubka.



OSTRZEŻENIE: Maksymalny czas pracy wynosi około 40 sekund. Przed ponownym użyciem blendera odczekaj około 3 minuty, aby urządzenie ostygło. Zapobiegnie to uszkodzeniu silnika.

Wskaźnik przeciążenia

Silnik wyposażony jest w automatyczny system zabezpieczający przed przeciążeniem. System ten uruchamia się, gdy składniki są zbyt twarde, czyli obciążenie silnika jest zbyt duże. Główna jednostka blendera wyłączy się automatycznie. Jeśli główna jednostka blendera wykryje przeciążenie, lampka kontrolna zasilania zamiga na czerwono około 20 razy, a następnie zgaśnie. Zmniejsz obciążenie w blenderze, odczekaj 15 minut, a następnie wznow użytkowanie.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Blender nie działa.	Blender nie jest naładowany.	Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale „ Ładowanie blendera ”.
	Kubek miksujący nie jest pewnie zamocowany do głównej jednostki blendera.	Postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale „ Użytkowanie blendera ”, aby upewnić się, że kubek miksujący jest pewnie zamocowany.
	Składniki są zamrożone, co utrudnia blenderowi ich miksowanie.	Nie miksuj zamrożonych składników.
Z silnika wydobywa się zapach spalenizny.	Przekroczono maksymalny czas pracy lub nie pozostawiono blendera do wystarczającego ostygnięcia pomiędzy cyklami.	Pozostaw blender na 15 minut do ostygnięcia, a następnie wznow użytkowanie.
Napój zawiera grudki.	W kubku miksującym znajduje się zbyt dużo składników.	Zmniejsz ilość składników w kubku miksującym.
Napój jest wodnisty i pozbawiony smaku.	Składniki zostały zbyt mocno zmiksowane.	Dla uzyskania najlepszych rezultatów używaj blendera w trybie pulsacyjnym, miksując składniki krótkimi impulsami.
Kubek miksujący przecieka.	Pokrywka kubka miksującego nie jest prawidłowo zamocowana do kubka miksującego.	Upewnij się, że gwinty są prawidłowo ustawione, a następnie obracaj pokrywkę kubka miksującego zgodnie z ruchem wskazówek zegara do momentu pewnego zamocowania.

Przechowywanie

Złóż blender ponownie, upewniając się, że osłona ostrza jest pewnie zamocowana.

Przed przechowywaniem blendera w chłodnym i suchym miejscu upewnij się, że urządzenie jest wystudzone, czyste i suche.

Nigdy nie owijaj przewodu ładowania ciasno wokół blendera; owiń go luźno, aby uniknąć uszkodzenia.

Specyfikacja

Kod produktu: EK6782

Akumulator ładowalny: 2000 mAh

Moc wyjściowa: 100 W

Podczas używania zewnętrznego adaptera do podłączenia do zasilania sieciowego napięcie i natężenie wyjściowe adaptera nie powinny przekraczać 5 V/3 A.

Salter Guarantee

UK CUSTOMERS ONLY

EN | Subject to the care and use being followed, the Salter guarantee promises to replace, substitute or refund any product that fails due to faulty workmanship or materials. This guarantee does not cover any damage caused by accident or misuse and is in addition to your statutory rights. Should any defects due to faulty workmanship or materials appear within 12 months from the date of purchase, please return the goods with proof of purchase to the retailer. For any further queries, visit www.salter.com. To be eligible for the extended guarantee, go to guarantee.upplc.com/salter and register your product within 30 days of purchase.

EU CUSTOMERS ONLY

EN | Should any defects due to faulty workmanship or materials appear within 2 years from the date of purchase, please return the goods with proof of purchase to the retailer. For any further queries, visit www.salter.com. To be eligible for the extended guarantee, go to guarantee.upplc.com/salter and register your product within 30 days of purchase.

FR | Si des défauts dus à un problème de fabrication ou aux matériaux apparaissent dans les deux ans suivant la date d'achat, veuillez renvoyer les articles avec la preuve d'achat au détaillant. Pour toute autre question, veuillez nous contacter à l'adresse customerservices@salterhomewares.com. Pour bénéficier de l'extension de garantie, rendez-vous sur guarantee.upplc.com/salter et enregistrez votre produit dans les 30 jours suivant l'achat.

NL | Indien er binnen 2 jaar na de aankoopdatum defecten optreden als gevolg van een productiefout of gebrekkig materiaal, kunt u het product met het aankoopbewijs retourneren. Neem voor verdere vragen contact met ons op via customerservices@salterhomewares.com. Om in aanmerking te komen voor de verlengde garantie, gaat u naar guarantee.upplc.com/salter en registreert u uw product binnen 30 dagen na aankoop.

DE | Sollten in den ersten 2 Jahren nach dem Kauf Verarbeitungs- oder Materialmängel auftreten, senden Sie die Ware bitte samt Kaufbeleg an den Einzelhändler zurück. Wenn Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie uns unter customerservices@salterhomewares.com. Um Anspruch auf die erweiterte Garantie zu haben, gehen Sie zu guarantee.upplc.com/salter und registrieren Sie Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen ab dem Kaufdatum.

ES | Si aparece cualquier defecto debido a un acabado o materiales defectuosos en un plazo de 2 años a partir de la fecha de compra, devuelve el producto con el justificante de compra al distribuidor. Para cualquier otra consulta, póngase en contacto con nosotros en customerservices@salterhomewares.com. Para acceder a la garantía ampliada, vaya a guarantee.upplc.com/salter y registre el producto en un plazo de 30 días a partir de la fecha de compra.

PT | Caso surjam quaisquer avarias devido a defeitos de fabrico ou materiais no prazo de 2 anos após a data de compra, devolva os produtos com um comprovativo de compra ao comerciante. Para outras questões, contacte-nos através do e-mail customerservices@salterhomewares.com. Para ser elegível para a garantia prolongada, aceda a guarantee.upplc.com/salter e registre o seu produto até 30 dias após a compra.

IT | Se dovessero presentarsi problemi dovuti a difetti di fabbricazione o dei materiali impiegati entro 2 anni dalla data di acquisto, restituire il prodotto con la prova di acquisto al rivenditore. Per ulteriori domande, è possibile contattarci all'indirizzo customerservices@salterhomewares.com. Per usufruire della garanzia estesa, accedere alla pagina guarantee.upplc.com/salter e registrare il prodotto entro 30 giorni dalla data di acquisto.

PL | W przypadku pojawienia się wad robocizny lub wad materiałowych w ciągu 2 lat od daty zakupu produktu należy zwrócić go sprzedawcy wraz z dowodem zakupu. W przypadku dalszych pytań prosimy o kontakt pod adresem: customerservices@salterhomewares.com. Aby skorzystać z przedłużonej gwarancji, przejdź na stronę guarantee.upplc.com/salter i zarejestruj swój produkt w ciągu 30 dni od daty zakupu.



FR

**Cet appareil
et ses cordons
se recyclent**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Manufactured by:
Ultimate Products UK Ltd.,
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK.**
Ultimate Products Europe Ltd.,
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI.**

MADE IN CHINA.

©Salter trademark. All rights reserved.

CD151025/MD000000/V1